

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXV. ÉVFOLYAM 11. SZÁM | 2016. JÚNIUS 18.

Koncertek, családi programok a II. Kerület Napján



Nem volt kegyes az időjárás az idén tizenhetedszer megrendezett kerületi ünnephez. A hirtelen támadt szombati vihar miatt a főzőverseny, valamint a két délutáni koncert, Szalóki Ági és a Hot Jazz Band fellépése elmaradt. A péntek esti koncertekre viszont közel ötezer ember volt kíváncsi, és nagy sikere volt a szombat délelőtti gyermekprogramoknak is. A kerületünkben élő nemzetiségek gaszt-

ronómiáját bemutató Ízek Utcájában számtalan finomságot kóstolhattak meg a látogatók. Az ételkülönlegességek sikerét mutatta, hogy szinte percek alatt fogytak el a jobbnál jobb fogások. A sok embert vonzó rendezvény jó hangulatban zajlott, gyerekek és felnőttek egyaránt találtak maguknak izgalmas, érdekes programokat.

(Folytatás a 4. oldalon.)



PEDAGÓGUSOKAT ÉS DIÁKOKAT köszöntött a II. Kerületi Önkormányzat az idei tanév végén. **(6. és 16. oldal)**



EGYHÁZI VEZETŐK és az önkormányzat vezetői kerekasztal-megbeszélésen vitatták meg az elmúlt év eseményeit, fejlesztéseit. **(15. oldal)**



ROSTA MARIAN közlekedési szakemberrel forgalomtechnikáról, festészetéről és a II. kerületéről beszélgettünk. **(20. oldal)**

HIVATALI NYITVA TARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Polgármesteri Hivatal Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	Központi telefon: 346-5400 Központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Lakosságszolgálati Csoport	1024 Budapest, Mechwart liget 1., földszint Tel: 346-5734, 346-5738 Fax: 346-5749	hétfő: 8.00-18.00 kedd: 8.00-16.00 szerda: 8.00-16.30 csütörtök: 8.00-16.00 péntek: 8.00-13.30
A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI		
Adócsoporthoz	1027 Frankel Leó út 7-9. Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Anyakönyvi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5631, 346-5632, 346-5633. Fax: 346-5635	hétfő: 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, péntek: nincs ügyfelfogadás. A II. kerület területén történt haláleset ügyében az ügyfelfogadás: hétfő: 8.00-12.00 és 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 sorszámszerűen, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 sorszámszerűen, péntek: 8.00-11.00 csak a temetési engedély kiadása
Építészeti Iroda	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5443, Fax: 346-5480	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Ipar- és Kereskedelmi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5519, 346-5536, 346-5525	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.00, péntek: 8.00-11.30
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Pesthidegkúti ügyelet	1028 Rezeda u. 10.	Minden páros pénteken 8-11.30-ig.
Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda		
Ügyfélszolgálati és Bűnmegelőzési Csoport	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolgálat: Frankel Leó út 3. Tel.: 346-5599, Fax: 336-2372 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Parkolási Jogi Csoport	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5554, Fax: 346-5707	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

Az irodavezetők és az önálló csoportvezetők minden hétfőn felfogadási időben fogadják.

HIDEKGÜTI RENDÉSZETI KÖZPONT		
Városrendészet	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (0-24 óras ügyelet) Tel.: 274-7063 E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	Városrendészet: hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS ÉS APRÓHÍRDETÉS FELADÁSA A BUDAI POLGÁRBA		
Ügyfélszolgálat és tájékoztatás Apróhírdetés feladása II. Kerület Kártya-ügyintézés	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 599-9222 (Hétvégén is telefonos ügyelet 9-18-ig)	hétfő: 9.00-12.00, 13.00-20.00 kedd-csütörtök: 9.00-12.00, 13.00-18.00, péntek: 9.00-12.00, 13.00-16.00

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Kormányablak 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383, 896-2477 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00 Pénztár nyitva tartása: Hétfőtől csütörtökig: 8.00-16.00, péntek: 8.00-13.30. A pénztár zárva tartása alatt bankkártyával lehet fizetni
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480, 896-3297, 795-8508	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00
Gyámhivatal és Hatósági Osztály 1024 Margit körút 47-49., I. emelet	Általános információ és tájékoztatás: 896-2457, 346-5750, fax: 346-5751	Hétfő: 13.30-18.00 Szerda: 8-16.30 Péntek: 8-11.30

INGATLANPÁLYÁZATOK

A II. Kerületi Önkormányzat nyilvános, kétfordulós pályázatot hirdet a tulajdonát képező Velence 1371/6 hrsz-ú, 2490 m² területű, az ingatlan-nyilvántartás szerint 2481 Velence, Tópart utca 60-1. „felülvizsgálat alatt”; a Velence 1381/4 hrsz-ú, 2181 m² területű, az ingatlan-nyilvántartás szerint 2481 Velence, Tópart utca 60-2. „felülvizsgálat alatt”; valamint a Kápolnásnyék 98/1 hrsz-ú, 5075 m² területű, az ingatlan-nyilvántartás szerint 2475 Kápolnásnyék, Névtelen u. 98/1 hrsz. „felülvizsgálat alatt” és a Kápolnásnyék 98/3 hrsz-ú, 4949 m² területű, az ingatlan-nyilvántartás szerint 2475 Kápolnásnyék, Névtelen u. 98/3 hrsz. „felülvizsgálat alatt” szám alatt található „kivett úttörőtor” megnevezésű ingatlanok együttes értékesítésére a jelen pályázati eljárás keretében.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati dokumentáció **2016. JÚLIUS 15-én 11.30 óráig** vásárolható meg a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308.) 10 000 Ft+áfa egyszeri, vissza nem térítendő összeg ellenében, amely a kiírónál **2016. JÚLIUS 15-én 11.00 óráig** átvethető csekken fizetendő be. Érvényes pályázatot csak az nyújthat be, aki a pályázati dokumentációt megvásárolta.

A pályázati ajánlat leadásának határideje: **2016. JÚLIUS 29., 11.30.**

A PÁLYÁZATTAL ÉS AZ INGATLANNAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE ügyfelfogadási időben a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai személyesen (1024 Mechwart liget 1., 308.), illetve telefonon a 346-5559-es, vagy a 346-5498-as számon válaszolnak.

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbiakban felsorolt ingatlanok tulajdonjogának nyilvános, egyfordulós versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m ²)	Megnevezés	Bruttó induló ár (Ft)	Áfa-tartalom (%)
Kondor út	11696/1	2514	beépítetlen terület	155 000 000	27
Kondor út	11696/2	2515	beépítetlen terület	155 000 000	27
Cseppkő utca 77.	15815/7	954	lakóház, udvar	96 000 000	0
Hűvösvölgyi út 149/a	11421/2	2420	lakóház, udvar, egyéb épület	142 500 000	0
Hűvösvölgyi út 149/b	11421/1	1197	lakóház, udvar	68 900 000	0
Úrbéres u. 2.	54402/4	1426	beépítetlen terület	32 804 100	27
Hidegkúti út 232.	54403/2	486	lakóház, udvar, egyéb épület	17 600 000	0
Hidegkúti út 236.	54405/4	679	beépítetlen terület	15 773 400	27
Hidegkúti út 243.	54492/5	1535	lakóház, udvar, egyéb épület	22 320 000	0
Hidegkúti út 244.	54413	479	beépítetlen terület	11 315 700	27

A pályázati dokumentáció megvételére **2016. JÚNIUS 20-tól 2016. JÚLIUS 11-én 14.00 óráig** van lehetőség. A pályázati dokumentáció megvásárolható (10 000 Ft+27% áfa/darab) a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308.). A pályázat beadásának határideje: **2016. JÚLIUS 11., 15.00 óra.**

A PÁLYÁZATTAL ÉS AZ INGATLANNAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE ügyfelfogadási időben a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai személyesen a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308.), vagy telefonon a 346-5498-as és a 346-5559-es számon válaszolnak.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Buda Polgár Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató: Balaton Balázs (balaton.balazs@masodikkerulet.hu). Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), Novák Zsófi Aliz (novak.zsofi@budaipolgar.hu). Olvasószerkesztő, korrektor: Zsoltos Szilvia. Fotó: Soós Dániel, Buda Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: 336-1384, 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Törzslés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. | Terjesztés: Ignition Hungary Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384. A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Következő megjelenés: 2016. július 9., lapzártá: 2016. június 29. Az apróhírdetések feladásának határideje: 2016. július 1.

Apróhírdetés-felvétel: II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., 1024 Keleti Károly u. 15/a, tel.: 5999-222



A képviselő-testület ülésén történt

A képviselő-testület május 26-án tartott ülésén elfogadták az adyligeti Szent István Király-kápolna környezetének rendezéséhez szükséges közterület-alakítási tervet, és kerületünk több pályázatán is részt vesz.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy elfogadja az adyligeti Szent István Király-kápolna körüli terület rendezéséhez szükséges közterület-alakítási tervet. Az önkormányzat a mai igényekhez mérten korszerűsíti a templom környezetét. A beruházással a tervek szerint augusztus 20-ig elkészülnek.

A testület arról is határozott, hogy kerületünk részt vesz a Széchenyi 2020 Versenyképes Közép-Magyarország Operatív Programja keretében a „Kisgyermeket nevelő szülők munkavállalási aktivitásának növelése” című pályázaton, amely óvodai férőhelybővítéshez nyújt támogatást. Sikeres pályázat esetén a Községutcai Óvoda Hidegkúti úti, tovább nem bővíthető egységét váltanák



ki egy új, kétszintes, 94 gyermek elhelyezésére alkalmas épülettel. A Bolyai és a Községutcai utcai óvoda fejlesztése érdekében a Széchenyi 2020 Környezet- és Energetikai Hatékonysági Operatív Program keretében egy épületenergetikai korszerűsítési pályá-

zaton is indul az önkormányzat. A II. kerületi utak rekonstrukciójához felhasználható forrásokat venne igénybe kerületünk, ezért részt vesz az „Önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatására” című pályázaton.

NAPIREND ELŐTT

A napirend előtt hozzászóló képviselők közül Varga Előd Bendegúz (Kerületünk az otthonunk-frakció) az iskolarendszer átszervezésével kapcsolatban kért szót.

– Önkormányzatunk 1990 óta – pártszínektől függetlenül – mindent megtett az iskolaépületek fejlesztéséért. A Klebelsberg Intézményfenntartó Központ nem töltötte be szerepét, a tervezett átszervezés és a kerületi iskolák teljes körű állami vétele tovább ront a helyzeten.

A képviselő kérte a polgármestert, hogy jelezze a kerület ellenvéleményét az átalakításokkal kapcsolatban. A hivataltól kimutatást kért arról, hogy az önkormányzat a rendszerváltás óta mekkora összeget fordított a kerületi oktatásra, az ingatlanok fenntartására.

Varga Előd Bendegúz a Bem József téri építkezésről (volt Radetzky-laktanya) elmondta, a kivitelező járdát és parkolóhelyet is elfoglalt. Kérte, hogy a hivatal folyamatosan ellenőrizze a közterület használatát, valamint hívjon össze lakossági fórumot az építkezésről.

Jelezte azt is, hogy a Vérhalom téren hiányzik egy zebra, a Törökvész lejtő 26. alatti építkezésnél az út felét kerítés zárja el, a Törökvész úti iskola előtt pedig beszakadt a csatorna.

– A Törökvész út–Vend úti torkolatnál a felújítás orvoslta a balesetveszélyt, de az utcában csatornafedelek maradtak csaknem beszakadva, ezeket mielőbb meg kellene javítani, ezért kérte, a hivatal jelezze a problémát az illetékeseknek.

Láng Zsolt polgármester válaszában hangsúlyozta, hogy az oktatási ágazat átszervezésével kapcsolatban már jelezték a kerület aggályait.

– A korábban létrehozott, vegyes rendszer nem működött jól, de kérdés, hogy milyen irányú lesz az átszervezés. Az egyeztetés nem volt olyan széles körű, mint azt az önkormányzati vezetők szerették volna. Az iskolák nem kerülnek ki a kerület tulajdonából, de az állam veszi vagyonekezelésbe őket. Bízom benne, hogy nem fog érződni a kerület iskoláiban az átalakulás, és az állam mindent meg fog tenni, hogy bebizonyítsa, ez jó döntés volt.

A polgármester a Bem téri építkezéssel kapcsolatban elmondta: a városrendészet napi feladata a közterület-foglalási engedélyben foglaltak betartatása és az ellenőrzés.

– A jogerős építési engedély kiadásához a kerületnek nincsen köze, azt még a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal – ma már Kormányhivatal – adta ki 2010-ben. Az építkezés-

ről akkor értesültünk, amikor közterület-foglalási kérelem érkezett a cégtől. Egy lakossági fórumon ezért sem tudna a II. kerület mit mondani az ügyben, főként, hogy az építési eljárási folyamatok ezen része sincs már a kezében. A Vízárost több építkezés fogja sújtani, amelyeket nem lehet megakadályozni, mert az ingatlanulajdonosoknak joga van építkezni. Arra tudunk figyelni, hogy az építetők betartsák a jogszabályokat, és ha kell, bírságolunk.

A polgármester jelezte azt is, hogy a Törökvész úti építkezés közterület-foglalását is ellenőrzik.

Szalai Tibor jegyző arra hívta fel a figyelmet, hogy a Bem tér 3. építési engedélyéről korábban nemcsak a közvetlen szomszédokat, hanem a Bem József és a Fekete Sas utca másik oldalán lakókat is értesítették.

– Felkértem kollégáimat a zaj mérésére hétköznapokon, valamint kiemelten a hétvégi időszakban is, amikor éjszakai határérték van érvényben.

A jegyző elmondta azt is, hogy a Törökvész úti hibákat jelzik az illetékes Budapest Közút Zrt.-nek. A fővárosi vállalattal bejárást tartottak a Vérhalom tér–Cimbalom utca sarkán hiányzó zebra miatt és megállapították, hogy azt szabályosan nem lehet felfesteni, ezért még keresik a megoldást.

Kovács Márton (Kerületünk az otthonunk-frakció) felszólalásában jelezte, hogy a Kapás utcában egy százlakásos társasház, a Csalogány utcában pedig a volt gyermekotthon helyén egy nagyobb bevásárlóközpont fog épülni, így a területen megnőhet a forgalom.

– A forgalom csillapítása érdekében el kellene gondolkodni a Csalogány utca felső részének kiszélesítésén, és a kétirányú forgalom bevezetésén – vetette fel Kovács Márton. A képviselő megköszönte a polgármesternek a sajtóban tett nyilatkozatait, amelyek szerint a Déli pályaudvar ügyét nem elbontással kell megoldani.

Láng Zsolt válaszában hangsúlyozta, hogy a területen lakások és irodák épülnek, valamint egy szupermarket, amelynek létesítését a II. kerület nem tartotta szerencsésnek a Csalogány utcai telken: – Az építkezést nem lehet megtiltani, mivel ott mindig is építési telek volt, az ügyet kezelő Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal azonban felmentést adott a plázastop alól. Tudomásunk szerint az OTP lakóházat tervez oda, az épület aljában pedig egy Lidl áruház nyílna.

A polgármester szerint a Csalogány utca kiszélesítése kivitelezhetetlen, mivel a nyomvonalban épület áll, ráadásul a Széll Kálmán tér áteresztőképessége ettől még nem nő meg.

Bodor Zoltán (Jobbik) felszólalásában elmondta, hogy elviselhetetlenné vált az ófalui teherforgalom: – A Budapest Közút Zrt. arról tájékoztattott, hogy nyitott a teherautók időbeni korlátozására, a kötelező útvonalak kijelölésére és a súlykorlátozás felügyeletére. Kérem a hivatalt, hogy kezdeményezzen megbeszélést a témában az illetékesekkel.

A Bem téri építkezéssel kapcsolatban elmondta, hogy a projekt internetes oldalán látottak szerint az új kereskedő- és irodaépület nem fog megfelelni az építési feltételeknek. Hozzátette: az építkezésről a Frankel Leó útiakat nem értesítették.

Láng Zsolt polgármester ismét arra hívta fel a figyelmet, hogy az építési problémák ügyében – illetékesség hiányában – nem tud mit tenni a II. kerület.

– Egyetértek a környéken élők felháborodásával, de az önkormányzatnak csak arra van lehetősége, hogy ellenőrizze a közterületet, és felkérje az Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatalt a tervek folyamatos ellenőrzésére.

Az ófalui teherforgalom ügyében elmondta: az önkormányzat már régóta tárgyalásban van a Budapest Közút Zrt.-vel: – A gond az, hogy a teherforgalmat okozó bánya Solymáron van, de csak a II. kerület felől lehet megközelíteni, megközelíthetőségét viszont biztosítani kell, így az itt élők viselik az összes terhet. A terület 3,5 tonnás súlykorlátozott, és 30 km/órás sebességkorlátozott. Az időbeli korlát felvetését magam is kezdeményeztem, az útvonal-kijelölésnél azonban kérdés, hogy melyik utca viselje a terhet.

Hozzátette, a II. kerületi Rendőrkapitányság rendszeres sebességmérést ígért Ófalun.

Ungár Péter (LMP) képviselő megemlítette, hogy a felújított Széll Kálmán tér babakocsival nehezen használható, a Csalogány utcai épülettel kapcsolatban pedig jelezte, hogy a polgármesterrel van egy véleményen, miszerint nem kellett volna a Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatalnak az építési engedélyt megadni.

Láng Zsolt jelezte, hogy a Széll Kálmán tér felújítása európai uniós pénzből valósult meg, ezért meg kell vizsgálni, hogy milyen módosításokat lehet még tenni anélkül, hogy az EU bírságolna.

Jó hangulat, sok látogató a kerület

Június 10-én, péntek délután vette kezdetét az idei II. Kerület Napja elnevezésű programsorozat. Az első napon három koncertet hallgathattak meg a Millenárisra kilátogató kerületiek. A MagyarVista Social Club dallamos-ritmusos zenéje sok embert csalogatott a színpad elé, az őket követő Csík zenekar-, majd Rúzsa Magdi-koncertre pedig már közel ötezer fős tömeg gyűlt össze. A rendezvénysorozatot Láng Zsolt polgármester nyitotta meg, köszöntve a II. Kerület Napjának látogatóit és fellépőit.



Láng Zsolt polgármester köszöntötte a II. Kerület Napja közönségét

Az Alma együttes nemcsak a gyermekek, hanem a szülők kedvence is



Az Ízek Utcájában a kerület nemzetiségei mutatták be ételkülönlegességeiket



A Budakeszi úti hivatásos tűzoltó-parancsnokság autóját is birtokba vehették a látogatók



A sok színes program mellett többek között hollókői kézműves termékeket lehetett vásárolni



A nemzetiségek nemcsak ételeikből, hanem színes hagyományaikból is ízelítőt adtak



SZABÓ CSABA, a díszvendég Hollókő polgármestere:

– Településünk 1987 óta a világörökség része és sokat szépült, fejlődött az utóbbi időben. Ha magát a falut, a várat és a szép tájat nem is hozhattuk el a Millenáris Parkba, népi kultúránkból ízelítőt adhattunk a II. kerületieknek. Háromszáz lakosú falunkból mintegy hetvenen jöttek ma el, hogy megismertessék hagyományainkkal, kézzel készült hollókői ajándéktárgyainkkal, különleges sajtjainkkal, süteményeinkkel az itt lakókat. Aki még nem volt Hollókőn, vagy régen járt felénk, érdemes el látogatnia hozzánk: a vendégeket mesejátsszótér, népi játszóház, felújított és berendezett vár, ingyencsék és kézműves termékek várják.



napi programokon



Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter és felesége, Szabó Csaba Hollókő polgármestere, valamint Láng Zolt, a II. kerület polgármestere kisfiával



A Csík zenekar már több ízben is vendége volt a II. Kerület Napjának

A zöldségeket nemcsak hogy megkóstolhatták a gyerekek, még mókás figurákat is készíthettek belőlük



A Langaléta Garabonciások tréfaikkal és látványos műsorukkal szórakoztatták a közönséget



Rúzs Magdi vérpezsdítő koncertjét...



... a közönség kitörő örömmel fogadta



A MAGYARVISTA SOCIAL CLUB először volt vendége a II. Kerület Napja rendezvénysorozatnak, péntek este a zenekar koncertjével vette kezdetét a kétnapos program. Sajátos hangvételű, egyéni stílusú dalaik sok embert csalogattak a Millenárison felállított színpad elé. A koncert után az együttes énekesét, *Paár Julcsit* kérdeztük, hogyan érezték magukat a fellépésen.

– Igazán élveztük a koncertet, főleg mert nagyon jó közönségünk volt. Mivel három éve magam is a II. kerület lakója vagyok, külön öröm volt számomra, hogy énekelhettem a kerület ünnepén. Nagyon szeretek itt élni, a Millenáris pedig különösen kedves helyszín számomra, mert kisfiammal mindennap ide járunk játszótérre, halacsákat nézegetni. Érdekes volt számomra más szemszögből látni és más dimenzióból befogadni a jól ismert teret. Örülök, hogy – a foci-Eb ellenére – sokan eljöttek, hogy ismét kiderült, milyen sokaknak fontos a muzsika.

A MagyarVista zenei világának alapját a magyar népzene és a világzene alkotja, de ugyanúgy megtalálható benne a jazz, a blues, a reggae és a latin ritmusok.

– Sírva vigad a magyar – magyarázza az énekesnő. – Népdalainkban is egyszerre van jelen a kitörő öröm és a legbensőbb fájdalom. S mivel a zenekar elsősorban ebből a zenei anyanyelvűből és kincstárából merít, így a két pólus a mi dalainkban és feldolgozásainkban is megjelenik.

Június elsején tartotta hagyományos pedagógusnap ünnepségét a II. Kerületi Önkormányzat a Móricz Zsigmond Gimnázium aulájában. Az óvodavezetők és kitüntetett pedagógusok mellett idén a kerületi iskolák igazgatói is részt vettek a rendezvényen.

A törvényi változások értelmében nemcsak az iskolák fenntartása, hanem üzemeltetésük is kikerül az önkormányzat feladatai közül. A pedagógusnapon Láng Zsolt polgármester ígéretet tett arra, az önkormányzat mindent elkövet, hogy a II. kerületi intézményekbe járó gyerekek továbbra is a lehető legjobb szolgáltatást kapják, és az ott dolgozók érezzék, hogy kerületünk kiemelten megbecsült tagjai. Edesapaként még hozzáfűzte: – Nincs annál fontosabb egy szülő számára, mint hogy tudja, reggelenként olyan helyre adja be gyermekét, ahol a legjobb szakemberek vigyázzák, és a legjobb tudásuk szerint nevelik és oktatják a rájuk bízott gyermekeket.

A díjak és elismerések átadása, valamint Györgyi Anna színművész műsora után Ötvös Zoltán, a Művelődési Iroda vezetője hozzátette, ez a nap azokról a pedagógusokról szól, akik a kerületi intézményekben kiváló munkát végeznek, s ezzel a helyi közösség mindennapjait is alakítják, a rájuk bízott értékekkel és a környezetükkel jól bánnak, jól művelik, gondozzák a rájuk bízott kisebb és nagyobb gyermekeket és javakat.

Az önkormányzat nevében Láng Zsolt külön is köszöntötte az idén 90 éves, és 70 éve diplomát szerzett Kovács Ernőt, akinek rubindiplomát nyújtott át. Egy-egy virágcsokorral köszöntötte meg Maruzs Jánosné és Tolnayné Falus Mária munkáját is. Maruzs Jánosné, a Százszorszép Óvoda, valamint a II. kerületi óvodavezetők munkaközösség

Köszöntés és jutalmak az idei



vezetője a polgármester felterjesztésére Bárczy István-díjat kapott Budapest Főváros Közgyűlésétől. Tolnayné Falus Mária, az Egyesített Bölcsődék vezetője pedig Pro

Familiis díjat vehetett át május 24-én Balog Zoltán minisztertől, valamint Novák Katalin és Czibere Károly államtitkártól.

PÉTER ZSUSANNA

A 90 ESZTENDŐS KOVÁCS ERNŐ írásban juttatta el élete elmúlt hét évtizedének összefoglalóját szerkesztőségünknek:

– Néptanító és orgonista kántor oklevelemet a Debreceni Református Kollégiumban állították ki 1946-ban. Friss képzéssel a kezemben a sors szele Debrecenből a dunántúli Mezőföldre, Alap nevű községébe sodort. A nagy katolikus falu kis református közösségének lettem kántortanítója. 34 gyereket kellett 1-7-ig összevont osztályban tanítanom az államosításig. Ezután a felső tagozatban kaptam beosztást, egy osztályban 67 ötödikes gyermeknek lettem az osztályfőnöke. 1953-ban a sárbogárdi tanítóképző gyakorlóiskolájának lettem a tanítója. Az erre jogosító oklevelet Budán, a tanítóképzőben kaptam. Később a főiskolán három, az Eötvös Loránd Tudományegyetemen egy szakon szereztem tanári képesítést. A sárbogárdi képző megszűnése miatt feleségemmel visszamentünk Alapra, ahol ő tanítóként, én iskolaigazgató-helyettesként kaptam feladatot. 1958-68-ig már iskolaigazgatóként dolgoztam. Összesen 22 évig éltem a faluban. Hogy ez idő alatt mi mindent csináltam, hosszú lenne elsorolni. Talán hihetetlennek vagy dicsekvésnek tűnne. Maradandó emlék utánam: az 1950-es években felújított katolikus templom oltárképkeretét, gyóntatószék-díszítését én faragtam. Az új süttőimárvány-oltár oszlopfői, gyertyatartói, vörösréz-

al az én kezem munkája. A falu életében játszott szerepémért 2011-ben – bár 43 éve már Budapesten éltem – a falu első díszpolgárává választottak.

1968-ban feleségem szülei után Budára költöztünk. Voltam a BM bentlakásos kollégiumának nevelőtanára, tanítottam az Áldás Utcai Általános Iskolában, voltam igazgató-helyettes az Ady Endre Utcai Általános Iskolában, és lettem 1977-87-ig, nyugdíjazásomig a Frankel Leó – ma Újlaki – Általános Iskola igazgatója. Az Áldás utcában eltöltött öt év alatt tanítottam a Baba utcai intézetben gondozott, ágyhoz és gépekhez kötött légzés- és mozgásbénultakat. Tanítottam az Ali utcai gyermek neurológia ápolóit, korrepetáltam a Budai gyermekkórház frissen operált gyerekeit. A tanítás mellett délutánonként számtalan szakkört vezettem. Mindezt az igazgatói megbízatásom szakította meg. Nekem a sikerélményt, örömet a gyerekekkel való foglalkozás jelentette. Az igazgatói munkát csak tisztességgel, becsülettel elvégeztem. Ezeken túl az otthonomban a családomért végzett munka volt a magánéletem. Ma sem értem, mikor, hogyan volt mindegyik időm s erőm. Nyugdíjazásom után kovács- és asztalosműhelyemben restauráltam, javítottam, készítettem új bútort. Vál-

laltam, terveztem ácsmunkákat, tűzből kovácsoltam kerítésvasalást, lakások kilincseit, rácsokat, temetői síremléket. Kiemelkedő volt az a munka, amit egy népi iparművésznek végeztem, ő tervezte, rajzolta a székeket, én megfaragtam. 85 éves kézzel tűzből kovácsoltam egy kilincsgarnitúrát annak a felújított református templomnak, aminek küszöbét 1946-ban léptem át, valamint a falu temetőjében épített kis kápolnába rézből kalapáltam keresztet, és egy madonnadomborművet. Dolgoznék még ma is, hiányzik a munka, de 90. évemet taposva a „lélek kész bár, de a test erőtelen”.

Mindez feleségem – akit Márta néniként ismernek és emlegetnek volt tanítványai – támogatása, önfeláldozó munkája nélkül nem lett volna lehetséges. Neki köszönhetem két sikeres gyermekemet, fiam ügyvéd, lányom a II. kerületben óvodavezető. Ők és két gyönyörű lányunokám életem megkoronázói. Feleségemmel 63 éve élünk nagy szeretetben, harmóniában, immár 48 éve itt, a II. kerületben. Visszatekintve, úgy érzem, megtettem, amit kellett, eddigi életem nem volt hiábavaló.



pedagógusnapon

A képviselő-testület a kerület köznevelési intézményében foglalkoztatottak munkájának elismerésére 2013 novemberében **Öveges József-díjat** alapított, amelyben idén **Csentericzné Skoff Magdolna, Cserfalviné Mészáros Zsuzsanna, Csere István, Matiszlovicsné Pallos Katalin és Soós Erzsébet** részesült.

Polgármesteri dicséretet kapott: **Ajtai Lászlóné, dr. Turiné Dax Viktória, Feidigáné Haluska Cecília, Hajkó Tünde, Horváth Györgyné, Jasneckó Mária, Kibili Zsuzsa, Könczey Rita, Marcza Ureczky Mária és Molnár Ferencné.**

Irodavezetői dicséretet kapott: **Bővízné Bán Edit, Dankó Ferenc, Golda Ágnes Júlia, Hainné Bodai Ildikó, Kovács Lászlóné, Nagy Tiborné, Nyilasné Vályi Nagy Éva, Paniné Veres Edit, Sándorfi Lászlóné, Szédeliné Káplár Andrea, Takács Erzsébet, Talyigás Ildikó, Vargáné Blánár Julianna, Veréb Zsuzsanna és Zsigmondné Polgár Irma.**

Pedagógus Szolgálati Emlékérmes kapott: **Csoma Éva, Daczi Lászlóné, Tiba Mónika, Kozákné Kígyóssy Ágnes, Darida Józsefné, Bővízné Bán Edit, Marosiné Váradi Andrea, Nyilasné Vályi Nagy Éva, Hainné Bodai Ildikó és Gereczné Szarvas Zsuzsanna.**

35 éve fennálló jogviszonya alkalmából **külön jutalomban** részesült: **Petrekánics Miklósné, Perecsiné Varga Csilla, Kovácsné Dékány Judit, Némethné Szikora Márta, Tennyi Tóth Imréné és Goldschmidt Lászlóné.**



Györgyi Anna színművész stílusosan Karinthy Frigyes Tanár úr, kérem című könyvéből olvasta fel A jó tanuló felel című fejezetet

MARUZZ JÁNOSNÉ negyvenéves óvodapedagógusi és harmincéves vezetői munkájának elismeréséül vehette át a **Bárczy István-díjat**.

– Nagyon boldog vagyok. Egész pályámat a II. kerületben töltöttem, mélyen elkötelezett vagyok a kerület és a gyerekek iránt. Mindent meg kell adnunk az óvodásoknak, mert amit három év alatt az óvodában kapnak, meghatározza iskolai éveiket és egész további életüket. Ez óriási felelősség. Büszke vagyok arra, hogy nagyon jó óvónői gárda jött össze az egész kerületben, azon belül nálunk, a Százszorszép Óvodában is. Van két olyan kolléganőm, akivel már a szakközépiskolában is osztálytársak voltunk, és most innen mennek nyugdíjba. Ez, azt hiszem, önmagáért beszél. Nagy öröm számomra, hogy vezetőként a szakmailag és emberileg legkitűnőbb óvónőkkel dolgozom együtt, akiken keresztül optimális körülményeket tudok biztosítani a gyerekeknek. Hálás vagyok az önkormányzatnak, amiért ehhez a munkához minden támogatást megad.



TOLNAYNÉ FALUS MÁRIA pályája során a gyermeknevelés gyakorlati és elméleti oldalával is foglalkozott. A Pro Familiis díjra munkatársai terjesztették fel.

– Számomra ez nagy megtiszteltetés. 46 éve dolgozom a gyermekvédelemben, az első éveket csecsemőotthonban töltöttem, azután az Országos Módszertani Intézetben dolgoztam közel harminc évig, és több mint tíz éve dolgozom a II. kerületben bölcsődevezetőként. Nagyon színes pálya áll mögöttem. Mindig arra törekedtem, hogy okos, elkötelezett és motivált munkatársakkal dolgozhassak együtt.

A gyermekgondozásban ez rendkívül fontos, hiszen kisgyermekkorban alakulnak ki az alapvető jellemvonások. Az ellátás mellett a kicsik kíváncsiságának és szeretetigényének kielégítése, értelmük fejlesztése is rendkívül fontos.

Most már a felmentésemet töltöm, de nem vagyok dologtalan: részt veszek a pedagógus előmeneteli rendszer útmutatójának kidolgozásában, hiszen januártól a főiskolát végzett bölcsődei dolgozókra is vonatkozik a pedagóguséletpálya-modell. Emellett a Család- és Népesedéspolitikai Intézet megbízásából a bölcsődék szakmai ellenőrzését végzem, illetve szakértőként is dolgozom egy bölcsődefejlesztési projektben.

Állami kitüntetések kerületi pedagógusoknak

Balog Zoltán, az emberi erőforrások minisztere és **Palkovics László** oktatásért felelős államtitkár **Eötvös József-, Apáczai Csere János-, Szent-Györgyi Albert-, Brunszvik Teréz- és Németh László-díjakat** adott át pedagógusnap alkalmából június 7-én a Pesti Vigadóban.

Kiemelkedő hatású oktatási-nevelési és gyógypedagógiai munkájáért, valamint a pedagógiai gyakorlatot segítő kiemelkedő tudományos tevékenysége elismeréseként **Apáczai Csere János-díjat** vehetett át: **Földházi Péterné**, a II. kerületi Palotás Gábor Általános Iskola gyógypedagógusa, **Gödri Enikő**, a Budenz József Általános Iskola és Gimnázium pedagógusa, **Prekop Csilla**, a Vadaskert Gyermek- és Ifjúságpszichiátriai Kórház gyógypedagógusa.

A gyermekek harmonikus személyiségformálásában hosszú időn át végzett kiemelkedő pedagógiai munkája elismeréseként **Németh László-díjat** vehetett át: **Lukács Gergely**, a II. kerületi Béke Gyermekotthon és Általános Iskola pedagógusa, **Szedenik Enikő**, a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium munkaközösség-vezetője és **Székely Mária**, a Palotás Gábor Általános Iskola gyógypedagógusa.



Az önkormányzat kezdeményezésére idén tavasszal is szervezett ingyenes lakossági szűrőnapokat a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat. Ez évben első alkalommal május 21-én a Kapás utcai telephelyen, május 28-án pedig a Községház utcában tartották meg az egészségnapokat. Június 11-én a Pulzus központban a magasabb szív- és érrendszeri kockázattal rendelkező, előzetes vizsgálattal kiszűrt lakosok komplex vizsgálatával egészült ki a szolgáltatás.



Lezárultak a tavaszi egészségnapok

Ahogy *Huszár Tamás* orvosigazgató lapunknak elmondta, a szűrések többsége a lakosság nagy számát érintő krónikus betegségek korai felismerésére törekedett, kiegészítve egészségügyi felvilágosító tanácsadással, étkezési és életmódbeli kérdések megválaszolásával. Ismételten nagy sikere volt a Kapás utcai napon megtartott nordic

walking-oktatásnak, melynek során az idősebb korosztály számára is biztonságosan alkalmazható, gyógyító hatású mozgásforma gyakorlására nyílt lehetőség. Mindkét helyszínen kérhettek felvilágosítást a szűrővizsgálatokkal kapcsolatban az Országos Tisztifőorvosi Hivatal tanácsadóitól, akik részletes, személyre szabott válaszokat adtak.

Alakosok magukkal vihetek otthonukba olyan mintavevő eszközöket, melyek segítségével esetleges bélrendszeri daganatos betegség következményeként a székletben rejtetten jelen lévő vérvész mutatható ki. A visszahozott székletmintákat utólag, a szakrendelő laboratóriumában értékelik ki.

Mint megtudtuk, a két helyszínen összesen 252-en vették igénybe a szűrőnapok nyújtotta lehetőségeket. Sokan az előző években szerzett tapasztalataik alapján ismételten részt vettek a szűrésen, mivel a folyamatosan végzett ellenőrző vizsgálatokkal érzik biztosíthatónak egészségük megőrzését. Zömmel az idősebb korosztály élt a szűrőnapok lehetőségével, de figyelemre méltó, hogy a szűrések 11 százalékát a 30-50 év közötti

korcsoportba tartozók, további 30 százalékát az 51-65 év közöttiek tették ki. Ezen korcsoportok számára kiemelten fontos a betegségek korai felismerése, az időben kezdett kezelés és az életmódváltás az életminőség javulását, az élet-tartam meghosszabbodását eredményezheti.

Huszár Tamás hozzátette, a szűrőmunkát végző dolgozók számára örömet jelentett, hogy a lakosság javára a mindennapi, megszokott feladatokhoz hasonló, de a hangsúlyt a megelőzésre helyező tevékenységet végezhettek. Számos olyan, a betegekkel való törődést, ellátást javító ismerettel gazdagodott az egészségügyi szolgálat, amelyet a mindennapi feladatellátásában igyekeznek a későbbiekben is megvalósítani és szem előtt tartani.



VÁRSZEGI GUSZTÁVNÉ: – Kötelességemnek érzem magammal és a családommal szemben, hogy vigyázzak az egészségemre, amihez elengedhetetlen a szűréseken való részvétel. Amióta az önkormányzat megszervezi a szűrőnapokat, minden alkalommal eljövök. Igyekszem a természettel „barátságban”, lehetőleg gyógyszermentesen élni, sokat mozogni. Sajnos laktóz- és glükózérzékeny vagyok, így a táplálkozásnál ezt figyelembe véve választok megfelelő, számomra egészséges élelmiszereket.

TÓTH FERENC: – Rendszeresen járok az önkormányzat ingyenes szűrőnapjaira, mert érdekel az egészségem. Igazán jó kezdeményezésnek tartom, hogy minden évben el lehet végeztetni ezeket a vizsgálatokat. Nagyon megnyugtató, ha jó eredményeket kapok kézhez. Voltam már az urológián és a bőrgyógyászatban, most éppen a vércukor- és koleszterinmérésről jöttem ki, szerencsére ott is mindent rendben találtam.



A BUDAPESTI SZENT FERENC KÓRHÁZ június 4-i kardiológiai és diabetológiai szűrőnapjára több mint száz páciens érkezett, akik kérdőíves szív- és érrendszeri kockázatfelmérésen, EKG-vizsgálaton, koleszterinszint-mérésen és Doppler-vizsgálaton is részt vehettek. A szűrővizsgálatok mellett egészségügyi előadásokat is meghallgathattak az érdeklődők. A XXI. századi orvoslás, a Cukorbetegség és maradj talpon (diabetológiai vetélkedő), a Ritmuszavarok és kezelésük, valamint a Dietetikai és gyógytornász-tanácsadás címmel megtartott előadások igen népszerűnek bizonyultak.

A szűrés eredményeképpen sok beteget visszarendeltek a kórházba további kivizsgálásra, illetve kezelésre. A Szent Ferenc kórház orvosai elmondták, hogy túlnyomóan új betegek érkeztek a vizsgálatokra, hiszen a szűrőnap nem a kórház betegeinek szolt, hanem régebben kezelt, panasszal rendelkező, de az ellátásba még nem bevont betegeket vártak.

gyógyulás

Lelkünk egészségéért...

A Község ház utcai rendelőintézetben **DR. MOLNÁR ERZSÉBET** neurológus, pszichoterapeuta várta a hétvégi különleges rendelésre érkezőket. A doktornő elmondása szerint azért hasznos az önkormányzat



Nem vagyunk egyformák ezen a téren. Az elmúlt években a szűrőnapokon húsz-huszonöt páciens fordult meg a rendelőben, ez elég nagy érdeklődést jelent, és ideális létszám. Nálunk nem lehet egy gyors teszttel

kezdemenyezése, mert évente kétszer azoknak is alkalmuk nyílik megbizonyosodni testi-lelki egészségükről, akiknek erre év közben nincs idejük, illetve olyanok is eljönnek, akik ugyan egészségesnek érzik magukat, de szívesen megbeszelnék kisebb problémáikat. A kellemes, oldott légkörben ezt szorongás nélkül tehetik meg.

– Ha valaki huzamosabb ideig nem tud aludni, kellőképpen kipihenni magát, sokszor rossz a hangulata – ez már lehet pszichés betegség tünete. Van, akinek csak kisebb életmódváltásra lenne szüksége, de olyanok is jártak ma nálam, akiket visszarendeltem további vizsgálatra. Minden betegségre igaz, hogy az enyhébb tüneteket könnyebben és hatékonyabban tudjuk kezelni, mint a már súlyos bajokat.

Mégis nehezen veszik rá magukat az emberek, hogy kisebb panasszal orvoshoz forduljanak.

vagy szűrővizsgálattal diagnózist felállítani, itt időt kell hagyni a beszélgetésre. Sokan úgy jönnek, hogy nincs semmi baj, de végül csak fel merik tenni az őket foglalkoztató kérdéseket.

Hogyan tud segíteni a szakember?

Életvezetési tanácsokat tudunk adni, rákérdezőnk a problémáknak tűnő területekre, például, hogy sportol-e eleget, hogyan oldja a feszültségét, hogyan tud feltöltődni, kapcsolódni. A nők – többnyire ők jönnek el – sokszor az otthoni és a munkahelyi teendők mellett már képtelenek magukra is időt szakítani, pedig erre mindenkinek szüksége lenne. Ha kevésnek bizonyul az életmódváltás, visszarendeljük az ideggondozóba. Tudni kell, hogy van segítség. Nagyon korszerű gyógyszerek állnak ma már rendelkezésre, amelyek segítenek átvészelni a nehezebb időszakokat.



Mi lesz veled, Szent János Kórház?

Az új budapesti közkórházakról tartottak előadást a Kultúr-kúriában június elején. A fórumon bemutatott egészségügyi koncepció tervezetében a Szent János Kórház nem kap szerepet, a napokban pedig kormányzati szinten is bejelentették, hogy egy későbbi ütemben a Kút-völgyi kórházat fejlesztenék súlyponti közkórházzá, de a Jánost sem zárnák be.

Telt ház előtt zajló fórumon ismertette a fővárosi súlyponti kórházak fejlesztési tervezetét június 7-én délután *Cserháti Péter* miniszteri biztos a Klebelsberg Kultúr-kúriában. Előadásában arról beszélt, hogy a kormány elé terjesztett koncepció alapján a fővárosban elsőként három szuperkórházat hoznak létre. Dél-pesten az Egyesített Szent István és Szent László Kórház, valamint az Országos Kardiológiai Intézet lenne a centrum, Észak-Pestet és Óbudát a felújított Honvédkórház és a Szent Margit Kórház látná el. A szakértő a budai régióval kapcsolatban elmondta, hogy a legkülönbözőbb paraméterek és prioritások alapján (például elhelyezkedés, intézmény állapota) pontozták a lehetséges helyszíneket, ezek közül a Szent János Kórház területe utolsóként végzett a hat terület közül. A budaiaknak és az agglomerációban élőknek a tervek szerint Kelenföld térségében építenének fel egy minden igényt kielégítő, új kórházat. A sürgősségi centrumként is működő intézmények mellett a többi kórház társ-kórházként működne. A XII. kerületi kórházakban folytatnák a már megkezdett felújításokat, és létrejönne egy budai gyermek-centrum is, ahol pesti betegeket is ellátnának.

Az utóbbi hetekben arról is hallani lehetett, hogy a tervek szerint újranyitnák az Országos Pszichiátriai és Neurológiai Intézetet, ahol idősek ápolási központja működne.

Az előadáson részt vett *Láng Zsolt* polgármester, *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő, valamint a szervező *Szilágyi Zsolt*, az Új Szent János Kórházért polgári kezdeményezés szervezője.

A János kórházért 13 ezer aláírást összegyűjtő *Szilágyi Zsolt* hangsúlyozta, hogy a kormány döntéshozatalát szerették volna segíteni, ezért szakértőcsapattal fáradságot nem ismerve koncepciót készítettek a Szent

János Kórház felújítására. Felhívta a figyelmet, hogy a II. kerületieknek szükségük van a környéken egy központi, sürgősségi ellátást is magában foglaló kórházra, és az sem mindegy, az mikor épül meg. *Varga Mihály* miniszter is hasonló véleménynek adott hangot, hozzátéve, hogy a következő években meg kellene újulnia a Szent János és a Kút-völgyi Kórháznak, hiszen a betegeket addig is el kell látni, amíg nem épül meg a dél-budai, és valamikor a jövőben az észak-budai szuperkórház.

Láng Zsolt polgármester fontosnak tartotta hangsúlyozni, hogy a II. kerületben élő 88 ezer ember gyors ellátását, biztonságérzetét garantálni kell. Így tett a II. Kerületi Önkormányzat, amely folyamatosan fejleszti a járóbeteg-ellátást és mentőállomást épített Pesthidegkúton. Emellett fontos, hogyha valakit baj ér, akkor időben érjen vele a mentő a kórházba, és ha rokonok mennek beteget látogatni, akkor nekik se kelljen órákat utazniuk Kelenföldre. Mint mondta, évente közel 28 milliárd forintnyi személyi jövedelemadót befizető II. kerületiek megérdemlik a megfelelő minőségű egészségügyi ellátást.

Lázár János Miniszterelnökséget vezető miniszter június 9-én sajtótájékoztatón bejelentette, hogy Észak-Budán egy következő fejlesztési periódusban létesülhet új kórház. A kormány a Kút-völgyi kórház fejlesztését támogatja, ahol sportellátási centrum is lesz, a Szent János kórházban azonban nem lenne aktív ellátás. Mint a miniszter fogalmazott: a Szent János kórház épületállománya nagy gazdasági kihívást jelent, a közeli Kút-völgyi kórházban azonban komoly fejlesztések zajlottak, ezért a betegek egy részét oda kell irányítani, de az ellátás másik része a Szent János Kórházban marad. Hozzátette, ezzel a betegek jobban járnak, hiszen egy régi, rossz állapotú kórház helyett egy felújított intézménybe mehetnek.

A FIDESZ II. KERÜLETI IRODÁJA június 1-12. között ügyeleti rend szerint tart nyitva: kedden 13.00-17.00 óráig, pénteken 9.00-13.00 óráig. Június 13-tól augusztus 19-ig zárva. (1024 Keleti Károly utca 13/b, tel.: 212-5030).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél. Időpont-egyeztetés nyitvatartási napokon a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti K. u. 29.) fogadja a bejelentkezéseket a (06 30) 961-8561-es számon. E-mail: kdnpp02@kdnpp.hu, web: www.kdnpp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpp2.

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 15-18, szerdán 17-20, pénteken 9-13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és csütörtökön 12-18 óra, kedden, szerdán és pénteken 10-16 óra között tart nyitva. Őrsi Gergely II. kerületi pártelnök és a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19-23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 212-2978-as telefonszámon nyitvatartási időben. E-mail: bp02@mszp.hu, www.facebook.com/mszp2. Ingyenes jogi és munkaügyi tanácsadást tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 212-2978-as telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

JOBBIK II. KERÜLET: fogadóóra minden hónap páratlan hetének csütörtökén 16-18 óráig a 1024 Keleti Károly utca 8.-ban, páros hét csütörtökén 17-19 óra között a Széphalom Vendéglőben (1028 Hidegkúti út 79.). Jogszolgáltatás: időpont-egyeztetés a (06 70) 638-6665-ös telefonszámon, bodor.zoltan@jobbik02.hu, Facebook: Jobbik Második Kerület).

A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ választókerületi elnöke Schiffer János, önkormányzati képviselője Kecskés Balázs, aki fogadóórát tart minden második hétfőn 16-18 óra között. Akinnek bármilyen kérdése van, problémája merül fel, kéri, hogy a (06 30) 768-5099-es telefonszámon vagy a budapest4@dkp.hu e-mail címen jelentkezzen.

AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYESÜLET tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: kiskgazda.budai@gmail.com, tel.: (06 20) 976-2415.

TÁRSASHÁZI TANÁCSOK. Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).

A CIVIL SZERVEZETEK szakreferense, Szigeti Szilvia minden hónap első hétfőjén 15-17-ig fogadóórát tart (1027 Frankel Leó út 5., tel.: 346-5408).

Százhusz éve született a forradalom miniszterelnöke



Június 16-án a II. Kerületi Önkormányzat nevében Láng Zsolt polgármester, a polgármesteri hivatal nevében pedig Szalai Tibor jegyző koszorúzott

Nagy Imre, az 1956-os forradalom és szabadságharc mártír miniszterelnöke, kerületünk egykori lakója 1896. június 7-én született Kaposváron, és 1958. június 16-án végezték ki. Születése és halála évfordulója alkalmából az önkormányzat koszorúkkal tiszteltette az egykori miniszterelnök emléke előtt az Orsó utcai emlékháznál. A II. Kerületi Önkormányzat 2006-ban posztumusz díszpolgári címet adományozott a volt miniszterelnöknek.

Kerek száz esztendő

Születésének századik évfordulóját ünnepelte Boromissza Ödönné május 18-án. Éva néni a számára gyönyörű gyermekkort biztosító szüleivel és testvéreivel 1925-ben költözött Nagyváradról Magyarországra. Középiskolai tanulmányait követően fizika-kémia szakos tanárként végzett a szegedi tudományegyetemen, majd vegyész doktor lett. Férje a szerves kémia professzora volt, aki később elhagyta az országot és Amerikába ment. Már a II. világháború előtt a Keleti Károly utcában laktak, és 1957-ben költöztek át a mai, Mechwart ligethez közeli lakásukba. Éva néni korábban kutatóként dolgozott, többek között a József Attila Tudományegyetem analitikai laboratóriumában, majd az MTA Pusztaszeri úti kémiai kutatóintézetéből ment nyugdíjba. Nevéhez fűződik például az autós körökben jól ismert Akkuvit szabadalma is. Mindig szeretett új ismereteket szerezni, így tett 45 évesen felsőfokú vizsgát oroszból, mert a Podolszkban végzett munkához szüksége volt rá.

A százesztendő ünnepelt azt vallja, hogy négy igazán veszélyes mérge létezik: az alko-



hol, a nikotin, a cukor és a só. Éva néni ezekre ügyelt, és remek egészségnek örvend, de mint mondta, sokat számít, hogy jó orvosi kezekben van. Egyik kedvelt elfoglaltsága a családfakutatás, őseit egészen az 1650-es évekig vezette vissza, és büszke arra, hogy Petőfivel is vér szerinti rokonságban áll a család. A saját maga által gondozott családi albumok három gyermekéről, 6 unokájáról és 8 dédunokájáról őriznek emléket. Az ünnepeltet a II. Kerületi Önkormányzat képviselőjében Kocsy Béla bizottsági elnök köszöntötte fel.

Megemlékezés az összetartozásról

A nemzeti összetartozás napját 2010. június 4. óta ünnepeljük minden évben, a trianoni békediktátum aláírásának évfordulóján. A II. kerületben többek között a Templomkerti Esték keretében emlékeztek meg a magyar nemzet határok nélküli összetartozásáról a máriaremetei bazilikában. Az eseményen az est háziasszonya, Schmitt Pálné Makray Katalin köszöntötte a megjelenteket, majd a vajdasági Óbecse Petőfi Sándor Magyar Kultúrkörének előadását láthatták a jelenlévők. Közreműködött a Fokos együttes és Csizmadia Anna.

„Nagyon jó érezni, hogy sokan szeretnek minket”

Huszonöt éves a Gyermek Ház

Színes programokkal várták az érdeklődőket a népszerű hidegkúti alternatív, személyiségközpontú iskola, a Gyermek Ház 25. születésnapjára május 28-án. Az egész napos rendezvényen jelenlegi és volt diákok, szülők, családtagok, munkatársak is részt vehettek. A szülők gondoskodtak az ennivalóról, süteményekről és a bográcspan készülő finomságokról. Az eseményen részt vett Dankó Virág, a II. kerület alpolgármestere is.

LÁNYI MARIETTA igazgató: – Ez az esemény



azt ünnepli, hogy idén már 25 éves az iskolánk. Hónapokig szerveztük, komoly szülői segítséget kaptunk hozzá, és a kollégáim is nagyon sokat dolgoztak rajta. Most jó érezni, hogy mennyien szeretnek minket. Korábban a tizedik

születésnapunkat ünnepeltük ehhez hasonló, egész napos rendezvénnyel, amelyre szintén nagy szeretettel vártunk minden volt és jelenlegi diákot, szülőket, családtagokat, munkatársakat és érdeklődőket. Nagyon sok osztályunk végzett az évek során, azért is egész napos a rendezvény, hogy minél többen itt tudjanak lenni. Délelőtt voltak a kisebbeknek szóló programok, mint a kézműves játékok, bábelőadás, sportprogramok, majd Szulák Andrea koncertje után következett a születésnap tortája, délután pedig a nagyobbaknak szóló beszélgetős programokra helyeztük a hangsúlyt.

A kezdetektől fogva tartunk nyílt órákat az érdeklődőknek, régen még azért jöttek, hogy megnézzék, mitől nem működünk, ma már azért, hogy tanuljanak tőlünk. Természetesen nagyon sok hibát elkövettünk, de mindig tudtunk tanulni belőle. A gyerekek és a pedagógusok közösen formálták az iskolát, amelyet mindannyian szeretünk. Erre vagyok a legbüszkébb.



VAJNA KINGA tanítónő: – Már tizenkilencedik éve tanítok itt, közben elvégeztem

az informatika műveltség területet a tanítóképző főiskolán, és felsősöket is tanítok informatikára. Először szülőként kerültem ide, az igazgatóm szomszédságában laktam, és ő szöjt, hogy indul az iskola, ha van kedvünk, csatlakozzunk. Ide írtam be a lányomat, majd én is követtem őt, és elkezdtem itt tanítani. A lányom azóta felnőtt, és már a kollégám, az iskola logopédusa. A fiaim egyetemre járnak, mindannyian jó helyen vannak. A pályámat egy nyolcadik kerületi iskolában kezdtem. Tanárként nagyon zavart, hogy a diákjaimról nem tudtam semmit. Mindenki szabadulni akart az iskolából, a tanárok és a diákok is. Már ott szembesültem azzal, hogy vannak gyerekek, akikkel nem lehetne továbblépni az előírt tananyagban, mert nincs meg hozzá a kellő tudásuk. Voltak „túlkoros” diákok, akik szégyelltek volna a kicsik közé ülni. Nem buktattuk meg őket, de hát ez sem volt megoldás, differenciálni kellett volna, de ezt akkor még nem tudtam. Erre és sok más problémára a Gyermek Házában találtam megoldást, az itt alkalmazott módszerekkel minden gyerek a tudásának megfelelő oktatásban részesülhet. Ez egy szemlélet. Ha a gyerek például hallássérült, nem sérültként gondolkodok rá, mert tudom és tapasztaltam, hogy minden gyerek tehetséges valamiben, de nincs olyan, aki ne szorulna segítségre egy-egy területen.



MEDGYESI JÁNOS szülő: – Este az Apazene kar tag-



jaként lépek fel, így kerültem ma ide. Orvos vagyok, és őt gyermeket nevelek, mindannyian kötődnek ehhez az iskolához. Zsófi lányom a nagyothallása révén került ide, majd a többieket is ide írtuk be. Néhány évvel ezelőtt elvesztettem a feleségemet. A tragédia ellenére a gyerekeim

problémamentesen fejlődtek tovább, és biztosan tudom, hogy ebben az iskolának meghatározó szerepe volt. Hihetetlen mély szeretet vett körül minket. Mindig megértőek voltak velünk, és nagyon jólesett az is, hogy a kislányom bátorító levelet kapott minden osztálytársától, miután meghalt az édesanyja. Két kisebb gyerekem jár még ide. A nagyobbak pedig – örömmel mondhatom – helyt állnak az életben, Zsófi fodrász lett, Zsolt fiam zongoraművész, Adri lányom pedig a Budapesti Corvinus Egyetem diákja. Zseniális, hogy a mai napig működik ez a szereteten és nyitottságon alapuló iskola, és hogy az ide járó gyerekek nyolc örömteli évet tölthetnek itt.

TUZSON VIKTÓRIA szülő: – Három gyerme-



kem jár ide, és nagyon szeretik mindannyian. Kisebb koromban iskolafóbiám volt, és annak idején a férjemet se szerettk a tanárai, hiába teljesített jól. Nem akartuk, hogy a gyerekeink ilyen környezetbe kerüljenek. Így az

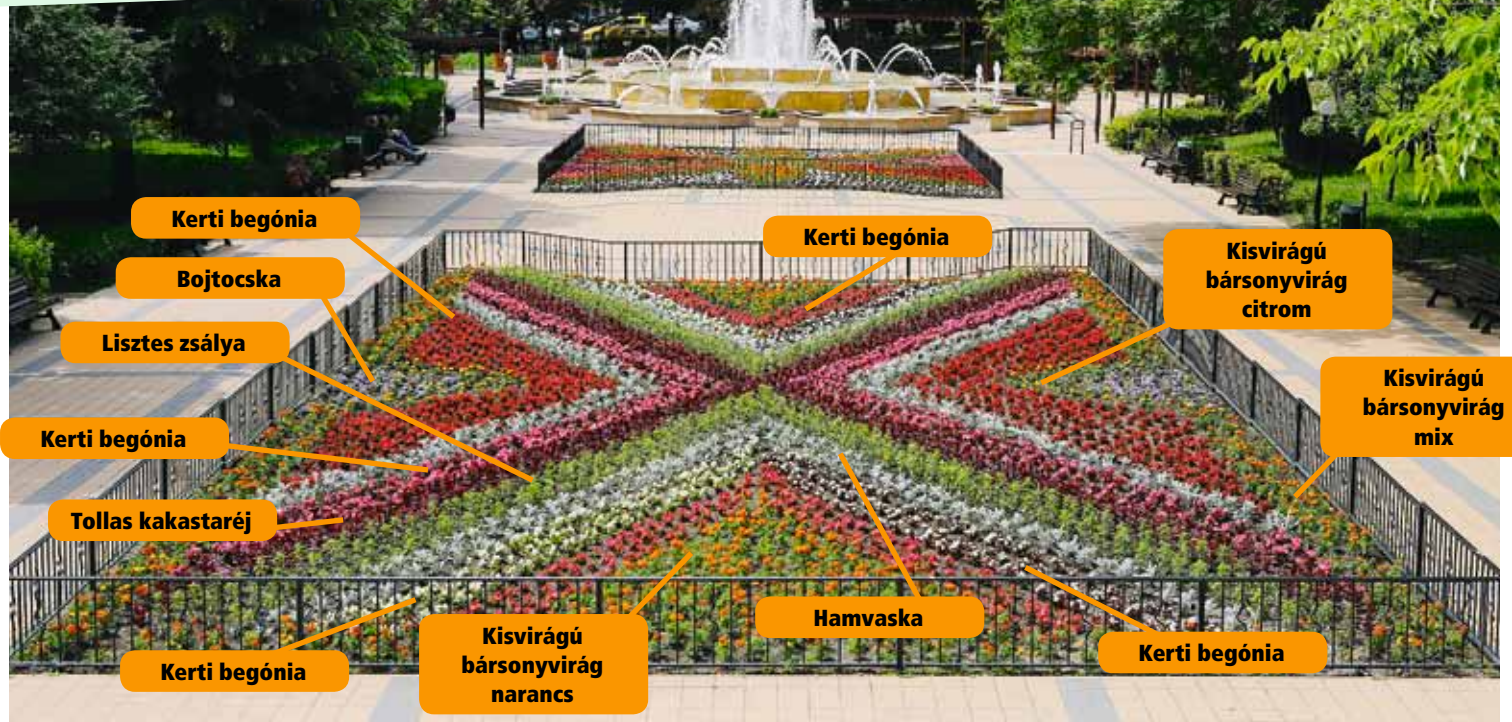
elsőnek már olyan iskolát kerestünk, ahol szeretettel fogadják. A Gyermek Házában ez mindennap így van. Sose jöttek még haza szorongva a gyerekeink, amiért nagyon hálás vagyok az itt dolgozó pedagógusoknak. Amikor felmerült, hogy szülői segítségre is szükség van a mai napon, akkor úgy döntöttem, hogy a sütés-főzésben fogok részt vállalni. Falun élő nagyszüleinktől hoztam zöldséget és más alapanyagokat. A bográcspan slambuc fő, szívesen veszek részt a készítésében, talán értek is hozzá, mivel alföldi születésű vagyok. A házi tésztát, ami belekerül, magam készítettem.



Virágözön a II. kerület szívében

A MAGYARORSZÁG LEGSZEBB FŐTERE

címet három éve elnyert Mechwart liget megannyi virágpalántájával idén is megörvendezteti az arra járókat. A II. Kerületi Önkormányzat megbízásából a kertészek idén is mintegy négyszáz négyszetméternyi, gyönyörű virágszőnyeget alakítottak ki a ligetben.



Megújult a parkoló és az út a Görgényi út végén



Felújította a Görgényi út végén lévő parkolót a Pilisi Parkerdő Zrt. mintegy 3 millió forintból. A parkolóhoz vezető 230 méternyi út felújításáról 1,3 millió forintos ráfordítással az erdészet a II. Kerületi Önkormányzattal együtt gondoskodott. Májusban nemcsak az autóknak alakítottak ki a környezethez illő helyet, hanem a közelben lévő parki létesítmények – többek között padok, tűzrakóhely, asztalok, szemetesek – is megújultak. A parkerdő ugyanis saját forrásból egészében vagy részben lecserélte, újrafestette a tönkrement eszközöket. A környék a Natura 2000 ökológiai hálózat része.

Tegyük együtt szebbé környezetünket!

Közterületek szépítése a II. kerületben

A II. Kerületi Önkormányzat idén is meghirdeti városrészünk szépítését célzó pályázatát a kerületi lakosoknak. Azok nevezhetnek, akik nagy gonddal ápolják és csinosítják a házuk előtti közterületet.

Az önkormányzat pályázatának célja, hogy a gondos lakók példáján keresztül mások is kedvet kapjanak és örömet leljenek a kerület szépítésében, az ingatlanok előtti terület gondozásában.

A polgárok egy része ugyanis az elvárhatónál magasabb színvonalon végzi a közterületek gondozását, a közös munka révén pedig kerületünk mind szebb lesz.

Az önkormányzat a pályázaton keresztül azok munkáját szeretné jutalmazni, akik az ingatlanuk előtti közterületen a virágok és a cserjék kiültetését, illetve azok ápolását az átlagnál igényesebben végzik el. A pályázat nem a jövőben tervezett növénytelepítésekhez, hanem a már kialakított virágágyakhoz, kiskertekhez nyújt támogatást.

A legjobb pályázatokkal részt vevők, a korábbi évekhez hasonlóan, értékes kertészeti utalványt nyerhetnek. Eredményt várhatóan októberben hirdetnek.



II. kerületi lakosoknak



A NEVEZÉSEKET AUGUSZTUS 31-ig féléfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Beruházási és Városüzemeltetési Iroda Általános Műszaki Csoportjánál (1024 Mechwart liget 1., I. emelet 119.), vagy elektronikus formában a bogar.istvan@masodikkerulet.hu e-mail-címen lehet benyújtani. A pályázati űrlap letölthető a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok oldalról, vagy beszerezhető az Általános Műszaki Csoportnál.

Fogadj örökbe egy közterületet!



ILYEN VOLT...



... ILYEN LETT

Társadalmi szervezeteknek

Harmadik alkalommal hirdet környezet-szépítési pályázatot a II. kerület területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és társasházak) részére a II. Kerületi Önkormányzat. A támogatás a II. kerülethez tartozó közterület rendbetelepítésére és kialakítására, valamint a helyreállított terület folyamatos gondozására használható fel.

A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 4 millió Ft. A támogatás mértékének felső határa bruttó 400 ezer Ft, a pályázati támogatás maximuma pedig a teljes költségvetés 70%-a lehet. A pályázatokat folyamatosan, beérkezési sorrendben bírálják el.



A PÁLYÁZATI KIÍRÁS (felhívás és adatlap) letölthető az önkormányzat honlapjáról, illetve elektronikus megküldik a sutto.denes@masodikkerulet.hu e-mail-címre küldött kérésre. A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást **Süttő Dénes** polgármesteri referens ad a (06 20) 254-4801-es telefonszámon, vagy a fenti e-mail-címen. A beérkezés végső határideje: **AUGUSZTUS 31., szerda.** www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok

Biztonságos gyalogátkelő a Vend utcánál



Már június elejére elkészült a Törökvész út-Vend utca-Pentelei Molnár utca torkolata a fővárosi önkormányzat beruházásában, amelynek keretében közlekedési gyalogátkelőhelyet alakítottak ki a biztonságos átkelés érdekében. A csomópontban kicserélték az útszegélyeket, és megújultak a járdák és a peronok is. A vízelvezető-rendszer víznyelővel bővült, a Vend utca torkolatában zöldfelületet alakítottak ki

AZ ELSŐAJTÓS FELSZÁLLÁSI RENDBEN

Közlekedő járatok köre június 4-től tovább bővült Budapesten. A II. kerületet érintő változás, hogy a Batthyány tér és a Nagybányai út között közlekedő 11-es autóbusz vonalán hétfői napokon bevezették az elsőajtós felszállási rendet, amelynek keretében felszállás előtt a járművezető ellenőrzi, hogy az utas rendelkezik-e érvényes jeggyel vagy bérlettel. Ezentúl a 11-es buszon is lehetőség nyílik jegyvásárlásra a járművezetőnél. Az elsőajtós felszállási rend bevezetése óta csökkent az utazási feltételeket és a rendszabályokat be nem tartók száma, a BKK jegyárbevétele pedig folyamatosan nő.

Figyelem, gyommentesítés!

A parlagfű és a gyom elszaporodásának megakadályozására a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Környezetvédelmi Csoportja felhívja az ingatlantulajdonosok és a földhasználók figyelmét a gyommentesítési kötelezettségre. Kerületünkben minden évben akad olyan telek, ahol elmarad a gyomirtás, de arról sem szabad megfeledkezni, hogy az ingatlan és az úttest közötti szakasz rendben tartása is a tulajdonosok vagy a lakók kötelezettsége. A hivatal idén is levelet küld azokra a címekre, ahol az előző évben gyomos, parlagfűvel fertőzött telket talált. A törvényben meghatározott július 1-jei időpontot követően kényszerkaszálást rendelhetnek el, ha az ingatlan parlagfűves marad. A munka költsége a tulajdonost terheli, a hatóság pedig bírságot szab ki.



BEJELENTÉS TEHETŐ a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Környezetvédelmi Csoportjánál (1024 Mechwart liget 1., Polgármesteri Hivatal) a 346-5725-ös telefonon a parlagfűvel, vagy más, allergén gyommal fertőzött telek esetén.

Kerti teendők

A nyári öntözés tíz legfontosabb szabálya



1. Kánikulában ne öntözzünk napközben! A túlzott párolgás miatt nem érdemes a déli órákban locsolni, sokkal eredményesebb egy reggeli vagy esti locsolás.

2. Ne pazaroljuk a vizet! Az erős szél elfújja a növények számára kijuttatott vizet, a maradékot meg hamar elpárologtatja. Várjunk egy fél napot, addigra jó eséllyel alábbhagy a szél.

3. Esőztető módszerrel csak a reggeli órákban öntözzünk, más napszakban a növények gyökérzónáit célozzuk meg!

4. Figyeljünk a vízsugár erejére! Intenzívre állított szórófejjel oxigént is juttatunk a növények gyökereihez, de a balkonládákból a tápanyagokat is hamarabb kimoshatjuk növényünk alól.

5. Gyűjtsünk esővizet! Használjunk kútvizet, vagy ha van rá helyünk, állítsunk szolgálatba egy esővízgyűjtőt. A víz lágságán felül további előnye, hogy a környezetével azonos hőmérsékletű. Ha nincs kutunk és vízgyűjtőnk, eső esetén állítsunk ki több öntözőkannát, hiszen minden csepp számít!

6. A gyeptet ne naponta keveset öntözzük, inkább hetente egy-két alkalommal kiadósan áztassuk el, így valamelyest visszaszorítjuk a gyommagvak csírázását.

7. A gyümölcsfákat, örökzöldeket, vízigényes növényeket, rózsákat szintén érdemes heti kétszer alaposan eláztatni. Elég, ha a gyökérükhöz odahúzzuk a slagot, közben kannával körbejárhatjuk a balkonládákat. Talajtakarással még inkább visszaszoríthatjuk a párolgást.

8. A tűző napos teraszra állított balkonládák, mint a paradicsom, paprika, padlizsán és csili, különösen vízigényesek. Nagyon oda kell rájuk figyelni a forróságban!

9. Ha hétfévenként gyakran elutazunk rokonokhoz, Balatonra vagy vidékre, érdemes beszerezni vízádagolót, vagy egy csepegtetőrendszert.

10. Hosszú utazás előtt, amennyiben nincs öntözőrendszerünk, jól áztassunk el mindent a kertben. A balkonládákat állítsuk árnyékos helyre, és szúrjunk földjükbe néhány vízádagolót!



Tipp!

Már rendelkezésünkre állnak megfizethető árú automata öntözőrendszerek! Egy napelemes ökörendszer a vizet a tartályból, az energiát a Naptól veszi. A napelemekkel töltött vezérlő háromóránként automatikusan öntöz, az elmúlt háromórás időszak időjárását figyelembe véve. Minél többet süt a nap, annál több vizet ad szomjas növényeinknek, és fordítva: borús időben mérsékli a locsolást. Természetesen saját növényeink igényeit figyelembe véve finomhangolhatjuk is a rendszert.

Daczó Levente áruházvezető
Oázis Kertészet, Pasarét

www.oazishu

Egyházi hírek, események

• **PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMPLOM:** JÚNIUS 20-án szentségimádás a reggeli mise végétől az esti mise kezdetéig. Szentmisék rendje a nyári időszakban: hétfőtől péntekig zsolozsma 7.30-kor és 18.40-kor, szentmise 7 órákor és 18 órákor, csendes szentségimádás az esti zsolozsma után 19.30-ig. Szombaton szentmise 7 órákor és 18 órákor, zsolozsma 7.30 és 19 órákor. Vasárnap a szentmisék 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 18.00 és 19.30 órákor kezdődnek (1026 Pasaréti út 137.).

• **ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM:** nyári működési rend (június 5. és szeptember 3. között): hétfőtől péntekig zsolozsma 7, 12.15 és 17.30 órákor. Hétfőtől szombatig a szentmise 7.30 és 19 órákor kezdődik, elsőpénteken 7.30, 10 és 19 órákor. Vasárnap a szentmisék 6.30, 8.30, 10.00, 11, 18.00 és 19.30 órákor kezdődnek, zsolozsma 17.30-kor. Gyóntatás hétfőtől szombatig 7.30-8.15 és 18.30-19.15 között, elsőpénteken 7.30-8.15, 9.30-10.30 és 18.30-19.15 óra között. Irodai nyitvatartás: hétfőn 8.30-11 és 17-18.30 óráig, kedden 16.30-18.00 óráig, szerdán 8.30-11 óráig és 16.30-18.00 óráig, csütörtökön 8.30-11 óráig, pénteken zárva (1024 Margit krt. 23.).

• **PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** istentisztelet minden vasárnap 8 és 10 órákor, csütörtökön 18 órákor. Gyermekeket vasárnap 8 és 10 órákor. A bibliaórák kedden 18 órákor kezdődnek. További információ www.refpasaret.hu, tel.: 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

• **MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOM:** istentisztelet vasárnaponként 10 órákor. Elérhetőségek: dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna lelkész (06 30) 289-9415 és 326-5629, hegedus.cimbalom@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22-24.).

• **PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS** gyülekezeti terem: olvasótábor egész nyáron minden héten kedden 9 órától, az első alkalom JÚNIUS 28-án 9 órákor lesz. A tábor ökumenikus, minden gyermek részére nyitott, pesthidekgut.lutheran.hu (1029 Zsíroshegyi út 47.).

• **ÚJLAKI SÁRLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM:** JÚLIUS 3-án 19 órákor az esti szentmise után a Sárlos Boldogasszony Kórus a hagyományos búcsúnapi koncertje. Műsoron: Orbán: 126. zsoltár, Fauré: Cantique de Jean Racine, Gjeilo: Ubicarietas, Grieg: Ave maris stella és Durante: Magnificat szólistákkal, zenekarral. Vezényel Török Andrea (1023 Bécsi út 32.).

• **BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM:** mindennap 17.30-kor kezdődik a Szent Liturgia. JÚNIUS 24-én Keresztelő Szent János születése, JÚNIUS 29-én Szent Péter és Szent Pál főapostolok ünnepe. Közösségi alkalmak, ifjúsági közösségi nyaralások és aktuális információk a www.gorogkatbuda.hu oldalon találhatóak (1027 Fő utca 88.).

• **BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** JÚNIUS 19-25. között családok és ifjúsági hittantábor Szigetszentmártonban. JÚNIUS 27. – JÚLIUS 2. között Országos Hitmélyítő Csendeshét Piliscsában a Béthelben. Istentiszteletek vasárnapokon a szokott rendben. JÚLIUS 7-10. között Föld sója közép-európai keresztyén találkozó a Tüskecsarnokban a 1117 Magyar Tudósok körútja 7.-ben (1014 Tánács M. u. 28.).

• **FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA:** JÚLIUS 1-jén 18.30-kor Szabadtéri Szombat Fogadás lesz a Marczibányi Téri Művelődési Központ belső kertjében (1022 Marczibányi tér 5/a).

Egyházügyi kerekasztal

Az önkormányzat vezetői a II. kerületi egyházak és egyházi intézmények képviselőit fogadták a Polgármesteri Hivatalban június 2-án, a szokásos éves találkozón. A résztvevőket Láng Zsolt polgármester, Dankó Virág alpolgármester, valamint Ernyey László, az egyházi és karitatív szervezetek tanácsnoka tájékoztatta az elmúlt év egyházakkal kapcsolatos eseményeiről, a II. kerület fontosabb fejlesztéseiről.

Kerekasztal-beszélgetést tartottak a római és görögkatolikus, az evangélikus és a református egyházközségek, a zsidó hitközség, valamint az egyházi intézmények II. kerületi vezetői és képviselői. A hagyományos éves találkozón áttekintették az elmúlt esztendő egyházközségeket és a hitközséget érintő kérdéseit, valamint a résztvevők tájékoztatást kaptak a II. kerületben zajló és jövőbeni fejlesztésekről. Ezek közé tartozik a máriaremetei uszoda építése, a Gül baba türbe és környékének megújítása, a volt ipari minisztérium helyén kialakítandó közpark, a Klebelsberg-kastély felújítása, illetve a Mansfeld park tervezett rekonstrukciója.

– Az önkormányzat számára a civil és társadalmi szervezetek mellett az egyházközségek, valamint a hitközség a legfontosabb szövetségesek abban, hogy a kerületünkben élő mintegy 88 ezer ember mindennapjait megfelelő felelősséggel és lelkiismerettel tudjuk irányí-



tani – hangsúlyozta Láng Zsolt polgármester. – A korábbi éveknek megfelelően az egyházak támogatására is nagy hangsúlyt fordít az önkormányzat, hiszen rajtuk keresztül számos közösséget ér el.

Mint azt Láng Zsolt említette, 2006 óta több mint 650 millió forint támogatást nyújtott a kerület az egyházaknak különböző pályázatokon keresztül. Elmondta azt is, hogy a II. kerü-

let forrásai, ha nem is bővültek, de a céljellé-
gő támogatásokra a tavalyi, 40 millió forintos összeget biztosítani tudták. Ezt igyekeznek a beérkezett igények alapján igazságosan elosztani. A polgármester kiemelte azoknak a közösségi rendezvényeknek a szerepét – a Musica Sacra Civitatis kórustalálkozó, a Templomkert Esték jótékonyági programsorozat, vagy a Pasaréti családi napok –, amelyeket a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával szerveznek meg évről évre.

A felekezetek képviselői elismerően szóltak az önkormányzattal kialakított kapcsolatukról, és köszönetet mondtak a támogatásokért, amelyek az egyházakon keresztül megannyi közösséget érnek el a felújításoktól a szociális tevékenységeken át a különféle programokig.

SZEG

A II. Kerületi Önkormányzat hozzájárult nagyobb beruházások megvalósításához is:



Az 1932-ben épült pasaréti téri templom tornyának elodázhatatlan felújítását már korábban megkezdtek, de a teljes rekonstrukcióhoz két éve láttak hozzá



A Torokó téri református templomban az utóbbi időszakban többek között megújult az elektromos hálózat, energiatakarékos belső világítást építettek ki, és fontos volt a templom statikai megerősítése is



A Fő utcai Szent Flórián görögkatolikus templomban a barokk belső teret újították fel, mert az elmúlt 25 esztendő alatt megkopott a festés

A CÉLJELLEGŰ TÁMOGATÁSOKBÓL tavaly nagyobb beruházásokat is támogatni tudott a II. kerület: harangfelújítás, díszítés elkészítése (Krisztus Király-templom), festési munkák, freskók restaurálása (görögkatolikus egyházközség), főoltár restaurálása (újlaki plébánia), biztonságikamera-rendszer (máriaremetei bazilika), toronyfelújítás (pasaréti plébánia), fűtésrendszer korszerűsítése (ófalui plébánia), szigetelési munkák (Don Bosco nővérek), öltöző felújítása (Baár-Madas iskola), vizesblokkok felújítása (zsidó hitközség), templom és gyülekezeti terem elektromos rendszerének átalakítása, a karzat ablak- és ajtócsereje, hőszigetelés (Cimbalom Utcai Református Egyházközség), szaktanterem felújítása, elektromos rendszer és nyílászárók korszerűsítése (Szent Angéla iskola), mosókonyha felújítása (Sarepta szeretetotthon), templomépület statikai megerősítése (Pasaréti Református Egyházközség), ablakcsere (Margit körúti ferencesek), kardiiovaszkuláris tanösvény és kórterem kialakítása (Szent Ferenc kórház), labor felújítása (Irgalmasrendi kórház).

Kiváló eredményt elért diákgyőzteseket

A tanév végén, június 9-én II. kerületi diákgyőzteseket jutalmaztak a Móricz Zsigmond Gimnáziumban. Idén is polgármesteri dicséretben részesültek azok a tanulók vagy csapatok, akik vagy amelyek 2015. május 1. és 2016. április 30. között tanulmányi versenyen országos, nemzetközi 1., 2., 3., illetve fővárosi 1. helyezést értek el. Sportversenyeken ugyanezen helyezéseket, illetve a II. Kerületi Diákolimpia versenyen három különböző sportágban szerzett 1. helyezést kellett elérnie annak, akit most kupával és oklevéllel jutalmazott Láng Zsolt polgármester. Idén még tovább szigorítottak a feltételeken: a tanulmányi átlag általános iskolában nem lehet kevesebb 4,2-nél, gimnáziumban 4,00-nál. A fenti feltételeknek nem könnyű megfelelni, mindezek ellenére a II. kerületben idén 376 diák ért el ilyen kimagasló tanulmányi vagy sporteredményt. Láng Zsolt diákgyőzteseket köszöntő beszédében hangsúlyozta: – A legfontosabb az, hogy tanuljatok és sportoljatok, és a gyermekkorotok összes szépsége mellett a sportban és a tanulásban nyújtatok kiváló teljesítményt, és ez majd a felnőtt életetekben is meghozza a várt eredményeket. Az önkormányzat mindent megtesz azért, hogy az ehhez szükséges feltételeket biztosítsa, de a háttérrel a szüleitek és a családokat, valamint tanáraitok adják.

A Diákgyőztesek pályázatát azért alapította a II. Kerületi Önkormányzat, hogy a II. kerületi tanulókat ösztönözze szellemi és fizikai képességeik fejlesztésére, és a kimagasló teljesítményt elérőket példaként állítsa a többi diák elé, valamint a díjak átadásával elismerje nagyszerű teljesítményüket. Gratulálunk a díjazottaknak!



ADDETUR BAPTISTA GIMNÁZIUM, SZAKKÖZÉPISKOLA ÉS SPECIÁLIS SZAKISKOLA:

Tauzin Márk, Horváth Dominik, Molnár Zsolt, Józsa Bence, Jakab Zoltán. **ÁLDÁS UTCAI ÁLT. ISK.:** Bárdos Anna, Tölgyes Izabell, Bárdos Ádám, Dénes Barnabás, Bender Balázs, Böcskei Zsófia, Reich Melinda, Skenderovic Szonja, Kocsis Bálint, Sebenyi Máté, Kósik Vince, Rogán András, Szalay Zsombor, Bartha Zsombor, Pleesz Ádám, Balázs Előd, De Jonghe Anton, De Jonghe Arthur, Farkas Ádám, Fehértói-Nagy Vince, Gyimesi Regő, Meződi Patrik, Radics Gerzson, Győri Bálint, Don Dávid András, Hunyadi Dániel, Kállai Rudolf Péter, Bencsik Dávid, Kovács Szabolcs, Mészáros Gergő, Vaszilevits-Sömjén Villő, Havasi Rebeka, Vigh Borbála, Ivanovics Réka, Bódi Dávid, Vancsisin Márk, Mizsér Márk, Hornák Gergő, Tordai Mirtill, Hunyadi Máté Manó, Gaál Anna Eleonóra, Arányi Júlia, Borda Korina, Mázsa Míra, Maresch Lilla, Bokor Míra, Rahimi Dávid, Rákos Samu, Sebők Vilmos, Sikolya-Nagy Gréta, Szalai Szonja, Bencsik Ádám. **BAÁR-MADÁS REFORMÁTUS GIMN., ÁLT. ISK. ÉS KOLL.:** Asztalos Bogdán, Bak Johanna, Bálint Levente, Balogh Menyhért, Barabás Kincső, Bartha Benedek, Bartha Lilla Zsófia, Blum Balázs, Bonifert Balázs, Bruckner Markus, Buzinkay Zorka, Csaba Ákos, Csizmadia Sára, Fialovszky Léna, Fialovszky Márk, Fialovszky Olga, Forrai Botond, Földesi András, Galló Bence, Györfy Emese, Hamar Francesco, Haraszti Emese, Horváth Veronika, Imrei Dóra, Jakus Balázs, Kárpáti Kristóf, Kendik Mihály, Koren Borbála Gréta, Kovács Hunor Bendegúz, Kovács Panna, Makovsky Mihály, Mérés Boglárka, Mezei Csongor, Miklósi Aranka, Molnár Ilona, Molnár Kinga, Nagy Kristóf, Olti Anna Nóra, Osváth

Emese, Petri Gyula, Rajkai Bórika, Rajkai Boróka, Sági Petra, Szabó Gáspár, Szabó Kata Sára, Szabó Mihály, Szamosi Márton, Szesztay Dóra Júlia, Vajda Eszter, Végh Nóra, Zaránd Emese, Rakk Tímea, Tóth Zsolt. **BABÉRLIGET ÁLT. ISK.:** Hollósy Lilla, Dénes Dávid, Scharek Angéla, Nemes Ajami, Paletta Zsombor, Főrizs Hanna, Petrányi Botond. **BUDENZ JÓZSEF ÁLT. ISK. ÉS GIMNÁZIUM:** Czákó Boglárka, Apjok Réka, Édes Emese, Zsanda Adél, Rácz Lili, Bende Olimpia, Ledniczky Laura, Miklós Dóra, Deim Vanda, Székely Eszter, Szeredás Bernát, Seres Áron, Szutor Bulcsú, Szeredás Bálint, Kelemen Csongor, Bánfalvi Gergő, Broderick Tamás, Bíró Babett, Jankovics Anton, Markó Jázmin, Nagy-György Csenge, Páli Zsombor, Rékassy Botond, Trunkó Boldizsár, Darvas Natasa, Deák Mátyás, Erdősi Gábor, Gill András, Istenes Ida, Páli Boglárka, Ráthonyi Mátyás, Scharek Livia, Szabó Vince, Tóth Lili, Tóth-Lenk Bori, Vindisch Julianna, Sente Amália, Deák Mila, Szabó Lilla Stefánia, Trunkó Bojtortján András, Farkas-Dancsházi Bálint, Darvas Ottó, Lomniczi Márk, Péchy Áron Tamás, Lendvai Laura Andrea, Lendvai Nikolett Klaudiva, Kohlrusz Sára Hanna, Kardos-Szöllősi Lőrinc, Gill Angelika, Zágonyi Hanna. **CSIK FERENC ÁLT. ISK. ÉS GIMNÁZIUM:** Preil Vivien, Józán Beáta, Kókai Kata, Samai Zsuzsanna, Sólyom Hanna, Gerstenkorn Mira. **FILLÉR UTCAI ÁLT. ISK.:** Gyüre Benedek, Gyüre Dávid, Kosdi-Kovács Zorka, Kapusi Laura, Sánta-Fehér Míra, Juhász Ágoston, Lengyel Mimi, Lukács Sára, Szűcs-Lechner Nadin, Aklan Luca, Bukovic Sára. **JÁRDÁNYI PÁL ZENEI A. M. I.:** Mester András, Kisdi Gellért, Báthori Benjámin, Bárdos Benedek, Jancsó Benedek, Verriez Lilla, Dömötör Máté, Somogyi Kinga, Vida Mónika Ruth, Wang Tian Ge Angéla,

Trendafilova Mária, Pálffy Virág, Pór Zsuzsanna, Kósa Lőrinc, Szigetvári Borbála Zoé, Feig Simon, Dévényi Benjamin, Boldvai Emese, Szirmai Júlia. **KLEBELSBERG KUNO ÁLT. ISK. ÉS GIMNÁZIUM:** Fodor Ádám, Tóth Amarissa Kiara, Bárány-Doór Barna. **KODÁLY ZOLTÁN ÉNEK-ZENEI ÁLT. ISK., GIMNÁZIUM ÉS ZENEI A. M. I.:** Bárdos Luca, Kusztós Olivér 6.a, Rozsonits Ildikó 4.r, Huray Hanna 4.a, Kása-Gál Natasa 5.r, Adolf Diána, Vári Korényi Boróka. **MÓRICZ ZSIGMOND GIMNÁZIUM:** Bukovszky Bálint, Wachtel Eszter Julianna, Juhász Benedek, Zsámboki Nóra, Kas Gyöngyvér, Gábor Ágnes, Vas Barnabás, Hegedűs Ádám Bence, Vanyúr Tamás, Varga Marcell, Piróth Alexa, Berki Boglárka, Bíró Luca, Demcsik Emma, Gulyás Zsófia, Jassek Fruzsina, Soede Alicia, Vékony Laura, Palotai Virág, Túri Noémi. **MÁRIAREMETE-HIDEKGÚT ÖKUMENIKUS ÁLT. ISK.:** Kósa Blanka, Radics Attila Zsombor, Radics Emese, Kovács Kende, Bartos Hanna, Molnár Márk, Juhász Emilia, Palicz Emma. **PITYPANG UTCAI ÁLT. ISK.:** Varga Léna, Német Zsófia, Grespik Anna, Lőrincz Sarolta, Kocsis Gerda, Nagy Dorottya, Mikulecz András, Jakubász Janka, Bogdán Balázs, Híres Botond, Szigeti Livia, Nagy Liza, Németh Gabriella, Szabó Bendegúz, Ghymes Luca, Kepes Lujza, Bärnkopf Ádám, Antal Veronika, Kurucz Hanna, Zsigovits Edina, Bärnkopf Eszter, Hidas Lukrécia, Jászai Kamilla, Rafai Mandula, Orbán Eszter, Gátai Natasa, Christodoulidis Charilaos, Mamusits Patrik, Chikán Alex, Czeglédi Dorka. **II. RÁKÓCZI FERENC GIMNÁZIUM:** Kákosy Márk, Balog Mendel, Borsi Gergely, Kiss Nimród, Porst Bálint, Porst Benedek, Sente Ákos, Varga Bálint, Vincze Gergely, Bakó Szilvia, Labán Eszter, Olasz Izabell. **REMETEKERTVÁROSI ÁLT. ISK.:** Balogh

jutalmaztak



Bálint, Kovács Marcell Benjámin, Lipták-Tóth Márton, Fülöp Csongor, Gyarmati Milán, Gyarmati Márk, Bajók Ida Valéria, Medica Krisztina Carlotta, Kullai Kustván Sebestyén, Takács-Gyórfi Csanád, Göllöncsér Emília, Fekete Lúcia, Erős Ábel Lukács, Urvölgyi Marcell, Simon Tihamér, Kállay-Szabó Botond, Őrsi Ákos, Ralovich Milla, Diószeghi Levente, Diószeghi Zsolt, Fülöp Marcell, Szilágyi Bulcsú, Havas Tamás, Váradi Máté, Pozsony Balázs Bendegúz, Deák Dániel Ákos, Gyarmati Bence, Venczel Máté, Illés Levente, Csöppü Dalma, Gebe Márton Bálint, Vass Levente, Schindler Károly, Mosonyi Barnabás, Bakos Botond, Liskay Orsolya, Szolláth Lili Eszter, Novák Bella Zafir, Őrsi Gergő, Szöllös Noa Dina. **SZABÓ LŐRINC KÉTTANNYELVŰ ÁLT. ISK. ÉS GIMNÁZIUM:** Kurali Villő, Szentandrás Luca, Székely Csaba András, Agárdi Annamária, Sáringer Dorottya, Demecs Eszter, Lukács Adél, Salamon Barbara, Gömör Nóra, Szabó Gábor Demeter, Szabó Natalia Emese, Válint Balázs, Gál-Hayun Dániel, Palkó Márk, Bihary Anna, Illés Rebeka Panna. **SZABÓ MAGDA ÁLT. ISK.:** Markót Liza, Andor Iván Bojta, Töller Kármén Janka, Ujvári Botond Rudolf, Kelemen Anna, Bellák András, Tari Izabella, Vajda Tamás, Szirakov Alexandra, Merényi Márton. **ÚJLAKI ÁLT. ISK.:** Honti-Pecora Sebestyén, Fontana Ákos, Antic Marco, Turos Péter, Kiss Hanga, Fontana Máté Brúnó, Urcan Pál Ádám, Tóth-Horváth Milán, Fekete Sebestyén, Takács Réka Zsófia, Misur Médi, Marcz Mira, Acland Emma, Lukács Hajnal, Kóhalmi Lilla, Várnagy Dalma, Muzsik Bianka, Pálmai Lili, Fekete Floranna, Kiss Máté, Fazekas Dániel Károly. **TÖRÖKVÉSZ ÚTI ÁLT. ISK.:** Gál Máté, Gál Dávid, Benedek Roland, Balassy Áron, Lovas Albert Levente, Barta Lúcia.

A Rákóciban működik a legegészségesebb büfé

Három évvel ezelőtt mérhették össze első ízben árúkínálatukat a kerületi iskolák büféi. Az iskolabüfék választékának egészségesebbé tételét célzó verseny ötlete a Budapest Főváros Kormányhivatala (BFKH) II. Kerületi Népegészségügyi Intézetétől származik, amelyhez a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ II. Kerületi Tankerülete, a II. Kerületi Önkormányzat Művelődési Irodája, illetve a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat is csatlakozott.

Az idei verseny győztese a II. Rákóczi Ferenc Gimnáziumban működő büfé lett. A díjat a BFKH II. Kerületi Népegészségügyi Intézet tisztii főorvosa, *Harsányi Kornélia* nyújtotta át a büfét üzemeltető *Tóth Csabának*.

– Meglepett, de nagyon nagy öröm számomra ez az elismerés – mondta el lapunk kérdésére – a szünetben szokásos roham csillapodtával – a büfé vezetője. – Nagy kedvvel végzem ezt a munkát, és mindig is törekedtem a jó minőségű ételek beszerzésére. Most jutottunk el odáig, hogy kínálatunk valóban az egészséges táplálkozást tükrözi. Szendvicseink alapja teljes kiőrlésű vagy szeszámagos zsemle, illetve köleses kifli, amit sok-sok zöldséggel – salátával, paradicsommal, uborkával – kínálunk. Sokféle tejterméket árulunk. Az üdítőknél áttértünk az ásványvizetekre és az ízesített ásványvizetekre, ami nagyon kedvelt lett a gyerekek körében.

Eleinte még keresték a kólát, de mostanra örömmel fogyasztják az ásványvizet. Csokoládét és túrórudit továbbra is tartunk, mert ezek nagyon jól tudnak esni, főleg dolgozatírás előtt. Tervezzük, hogy tovább bővítjük salátakínálatunkat. Jelenleg görög salátát és Cézár-salátát árusítunk. Többfélével is próbálkoztunk, de ezek bizonyultak a legkedveltebbeknek. Meleg étel, rizs- és tésztafélék is szerepelnek a kínálatunkban, valamint kapcsolatban állunk egy étteremmel, ahonnan naponta hatféle ételt kapunk, amelyek szintén tartósítószer és színezék nélkül, egészséges alapanyagokból készülnek.

Az én kedvencem a májas-köleses kifli, a készételek közül pedig a bácskai rizseshús – fűzte még hozzá Tóth Csaba, aki minket is megkínált választékából. A tönkölylinzert szerkesztőségünk is bátran ajánlja mindenkinek. **PZS**



Színházi program a hátrányos helyzetű gyerekekért

A hátrányos helyzetű gyerekek színházi felzárkózási programjáról *Hoppál Péter*, az Emberi Erőforrások Minisztériumának kultúráért felelős államtitkára és *Langerné Victor Katalin* társadalmi felzárkózásért felelős helyettes államtitkára tartott sajtótájékoztatót a Marczibányi Téri Művelődési Központban június 2-án.

A program, amelyet az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogat, már második alkalommal valósul meg. A felzárkózási program a legrászorulóbbakra, a hátrányos helyzetű gyerekekre összpontosított – mondta el a sajtótájékoztatón Hoppál Péter államtitkár. A pályázatra sokszoros volt a túljelentkezés, de a minisztérium végül minden pályázót, ötven színházpedagógiai programot támogatott, amelyben összesen háromezer gyermek vehet részt. Langerné Victor Katalin helyettes államtitkár hangsúlyozta, hogy ez a program egy jó hagyomány kezdete, és a jövőben szeretnék tovább bővíteni. Megjegyezte, társadalmi felzárkózás nincs kultúra nélkül. A helyettes államtitkár szerint minden gyerek vágyik arra, hogy színházba mehessen, és érte azt, amit lát, ehhez pedig a hozzá tartozó nyelvet meg kell tanulnia. A pályázatban győztes Marczibányi téri székhelyű Kerekasztal Színházi Nevelési Központ (KSZNK) nevében Lipták Ildikó drámapedagógus köszöntötte a megjelenteket. Mint mondta, a sajtótájékoztató napján vidékről érkeztek olyan gyerekek, akik a programban részt vesznek, és a művelődési központban nézik meg a Széttört tál című előadást. A háromlépcsős program első részében a KSZNK munkatársai beszélgetnek az iskolásokkal, ekkor a színházi előadás témáját járják körbe, ezután találkozhatnak a gyerekek az előadással, a harmadik lépcsőben pedig az őket ismerő szakemberek segítenek kibontani a témát, ezzel mélyebb tapasztalatokhoz juttatva őket.



1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu
www.facebook.com/kulturkuria

GYERMEKBÚCSÚ HAGYOMÁNYOS ÉVADZÁRÓ GYERMEK- MULATSÁG

június 26.
vasárnap 15.00-19.00



XVIII. PESTHIDEGKÚTI NYÁRI MŰVÉSZETI FESZTIVÁL „Magyar Kincsestár” Széchenyi István tiszteletére

2016.
augusztus 31–
szeptember 4.

kulturkuria.hu
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: JÚNIUS 26-ig: Kép – vándorlás. Simonyi Cecília illusztrátor, grafikus kiállítása (1028 Templom utca 2-10).

A KSH KÖNYVTÁR folyosóján június végéig Kérész Gyula Életképek című fotókiállítása tekinthető meg (1024 Keleti Károly utca 5.).

MILLENÁRIS: JÚNIUS 22. – AUGUSZTUS 22-ig: Gooöl – Nemzetközi focikiállítás. Helyszín a B épület (1024 Kis Rókus utca 16-20., www.focikiallitas.hu).

VÍZIVÁROSI GALÉRIA: JÚNIUS 22-ig: Budai Szobrászok, a Magyar Szobrász Társaság kiállítása. JÚNIUS 28. – JÚLIUS 21-ig: Művészsaladók a II. kerületben: Dorner Anita és Bajkov Valentin kiállítása. A kiállítást JÚNIUS 28-án 18.00 órakor Novák Péter előadóművész nyitja meg (1027 Kapás utca 55., www.vizivarosigaleria.hu).

ZENE

BARTÓK EMLÉKHÁZ: JÚNIUS 29., 18.00: Ünnepi hangverseny Járdányi Pál kamaraműveiből a szerző halálának 50. évfordulóján (1025 Csalán út 29.).

FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA: JÚNIUS 20., 19.00: A bécsi zsidó hitközség főkántora, Shmuel Barzilai koncertje. Közreműködik: Fekete László, a Dohány utcai nagyzsinaogga főkántora, Nógrádi Gergely, a Frankel Leó úti zsinagóga kántora és Zucker Immanuel, a Rabbiképző Zsidó Egyetem zsinagógakántora. Kísér Neumark Zoltán és kíségyüttese (1023 Frankel Leó út 49.).

SZÍNHÁZ

ÁTRIUM FILM-SZÍNHÁZ: JÚNIUS 20., 19.00: Pillanatfelvétel. A Lepkegyűjtő Produkció előadása. JÚNIUS 22., 19.30: Igenis, miniszterelnök úr! JÚNIUS 30., JÚLIUS 1., 3., 4., 7., 8., 9., 19.30: Az Örült Nők Ketrece (1024 Margit körút 55., www.atriumfilmszinhaz.hu).

GYEREKEKNEK

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: JÚNIUS 26., 15.00: Hagyományos évadzáró gyermekmulatság: Guruló cirkusz (a Mikropódium Bábszínház előadása), A dühös lovag (Kabóca bábkonzert), az Eszter-lánc mesezenekar koncertje, Zöld Marci betyár – hétpróba a Betyártéren, Tekergőtér – az izgalmas játékok tere, körhinta, kézműveskedés, arcfestés, hempergő, logikai és ügyességi játékok (1028 Templom utca 2-10).

NYUGDÍJASOKNAK

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: JÚNIUS 22.: Évadzáró összejövetel. Ezt követően a klub nyári szünetet tart. Legközelebbi találkozó szeptember 6-án. Bővebb felvilágosítás a 326-7830-as telefonon, illetve a tothbuda@chello.hu címen.

HIDEGKÚTI NYUGDÍJASKLUB: Júliusban és augusztusban nyári szünetet tartanak. A következő találkozó időpontját később közlik (1028 Máriaremetei út 37.).

A NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB nyári szünetet tart. Kellemes nyaralást, jó pihenést, feltöltődést kívánok minden kedves klubtagnak! Találkozunk szeptemberben! Besenyei Zsófia klubvezető (1027 Fazekas u. 19-23., fszt.).

KLUBOK

BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: Az egyesület idén nyáron is szervez programokat. Szeptember végéig kéthetente hétfőn alapfokú multimédia-ismeretek, nyári kurzus 17-19 óráig. Előadó Pálfi György informatikus mérnök. Az előadásokon a részvétel díjtalan. A magyar labdarúgó-válogatott Európa-bajnoki mérkőzései kivételén lesznek láthatók a klubban, kellemes, 22-24 fokos hőmérséklet mellett. JÚNIUS 21-24.: Zemplén legszebb tájain, 4 napos kirándulás autóbusszal, felvidéki látogatással. JÚNIUS 30.: A III. negyedévi programtervezet ismertetése. Az Evita JÚLIUS 10-i előadására még kaphatók jegyek. Előzetes: Zamárdi üdülés augusztus 29-től, 8 nap, 7 éj, akciós áron. Vitorlázás a Balatonon Finácz Marcial. Kirándulás Sárvárra kényelmes autóbusszal, helyi vezetéssel. Klubnapok minden csütörtökön 15-18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetregző is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: JÚNIUS 28., 16.00: Zöldág Mázas Műhely korhatár nélkül. Környezettudatos szemléletű kézműves workshop (1028 Templom utca 8-10.).

KSH KÖNYVTÁR: JÚLIUS 11-ig hétfőnként 16-19 óra között társasjátéklklub a homoludens.hu egyesülettel közösen a Thirring Lajos-teremben (1024 Keleti Károly utca 5.).

KIRÁNDULÁSOK

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: JÚNIUS 25.: Gombatúra a Magyar Mikológiai Társasággal. Hármashatár-hegy, Jeggye-völgy, Húvösvölgy. Találkozó 9.00 óra, Szentlélek tér (Árpád híd), 137-es busz végállomása. Túravezető Czibik Sándor: (06 30) 570-9904. JÚNIUS 26.: Budai-hegység. Találkozó 9.00 óra, Batthyány tér. Túravezető Hegedűs Magdolna: (06 70) 346-2271.

TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: Buszos út: JÚNIUS 25.: Ausztria: Kreuzenstein, Csehország: Valtice-Lednice. JÚLIUS 9.: Ausztria: Fraknó, Kismarton, Ruszt. JÚNIUS 26.: Mátra. Találkozó 8.00 óra, Stadionok, Volán-pályaudvar. JÚLIUS 2.: Cserhát. Találkozó 9.00 óra, Újpest, Városkapu. JÚLIUS 3.: Cserhát. Találkozó 7.00 óra, Stadionok, Volán-pályaudvar. Információ: 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingenweb.hu.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

KSH KÖNYVTÁR: JÚNIUS 23., 16.30: Dr. Utry Attila Ragozinka igaz története című kötetének bemutatója a Kölcsény Ferenc Olvasókör, a Könyvtárellátó és a KSH Könyvtár szervezésében. A szerzővel Rácz András, a Könyvkultúra Magazin főszerkesztője beszélget. A helyszínen a könyv kedvezményesen megvásárolható. Helyszín: Bibó István-terem (1024 Keleti Károly utca 5.).

Kerületünk rajztanárainak alkotásait láthatták az M Galériában

Különböző stílusban készült olajfestmények állítottak ki a Marczibányi Téri Művelődési Központ június 7-től 17-ig nyitva tartott kiállításán. A II. kerületi rajztanárok műveiről, az alkotás örömről Riczkó Andrea önkormányzati képviselő, iparművész beszélt a június 7-i megnyitón. Mint mondta, örömmel képviseli a II. Kerületi Önkormányzatot az eseményen, hiszen az önkormányzat számára fontos, hogy a városrészben működő iskolákban felkészült és kreatív pedagógusok oktassanak. – A kiállításon látható művek arról tanúskodnak, hogy az itt dolgozó rajztanárok számára egyaránt fontos a szakmájuk és az alkotás. Műveik példát mutathatnak a fiataloknak, azoknak is, akik művészeti pályára készülnek, és azoknak is, akik nem, hiszen az alkotáshoz bárki kedvet kaphat kortól és fog-



lalkozástól függetlenül – tette hozzá Riczkó Andrea. A kiállításon Horváthné Ivony Ágnes, Kovács Krisztina, Kovács-Gombos Dávid, Ráczné Enzsöl Katalin, Steffler Ildikó, Szalai Zsuzsanna és Szávin László képeit láthatták a Marczibányi téri Művelődési Központban.

Magyarország a nagy háborúban 1914–1918

Megnyílt az országos jelentőségű I. világháborús állandó kiállítás a Hadtörténeti Intézet és Múzeumban. Az I. Világháborús Centenárium Emlékbizottság által támogatott projekt részeként a *Magyarország*



a nagy háborúban 1914–1918 című tárlat mintegy 2000 négyzetméteren mutatja be a magyar katonák hősiességét, a frontokon végzett tevékenységüket, a hátszáz szerepét és áldozatvállalását, a háborút lezáró békeszerződést és a hadifoglyok sorsát egyaránt. Kovács Vilmos, a múzeum parancsnoka lapunknak elmondta, hogy a háborús évekre és hadszínterekre tagolt kiállításon a klasszikus, személyekhez kötődő műtárgyak és multimédiás anyagok egyaránt a tájékozódást szolgálják. A régóta várt tárlat egyik különlegessége, hogy a vendégek a látogatás elején nyolc életsors közül választhatnak maguknak egyet, az életút pedig végigkísér a termeken. A múzeumban vetítőtermet is kialakítottak, ahol iskolás osztályok számára lehet órákat tartani. A gazdag kiállítás egyes részei okostelefonról letölthetők, de a múzeum egy népszerűsítő könyvnek és tankönyvnek egyaránt beillő katalógust is készített (HM Hadtörténeti Intézet és Múzeum, 1014 Kapisztrán tér 2-4., nyitvatartás: keddtől vasárnapig 10-18-ig, tel.: 325-1600).

Budai Táncíró

Az 53 éve működő Berczik Sára Budai Táncklub hagyományaihoz híven az idei tanév végén is megrendezte évzáró vizsgaelőadásait növendékei számára.

A táncklub művészi torna, klasszikus balett és modern tánc tagozatai június első két hétvégéjén, 14 színházi előadásban mutatták be a Marczibányi Téri Művelődési Központ színháztermében a látványos művészi táncoreográfiákat, tanúságot téve a tanév során elsajátított tudásról.

Az intézmény várja régi és új növendékeit a 2016/2017-es tanévben is. A beiratkozás szeptember 1-2-án 15 és 19 óra között lesz, az első tanítási nap: szeptember 3.

Négy táncművészeti tagozaton kisgyermekkortól a felnőtt korosztályig szerveznek tanfolyamokat a tánc iránt érdeklődők számára. Felvilágosítás: 201-7992, (06 70) 335-6283, budaitanclub@marczi.hu, www.budaitanclub.hu.



A programokról bővebb információ kérhető személyesen a táncklubban (1027 Kapás u. 55), valamint telefonon a 201-7992-es és a 06 70 335-6283-as számon és e-mailben a budaitanclub@marczi.hu címen.

marczi
közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu



06.26. vasárnap 16.00

MASNI ÉS POCÓ
MIHÁLYI RÉKA
LEMEZBEMUTATÓ
GYEREKKONCERTJE

06.25. szombat 20.00

ÚJVILÁGI
SZEXRÉGÉSZET

SZEX ÉS HALÁL - RÍTUSOK
AZ ÓSI INDIÁN CIVILIZÁCIÓKBAN
Előadó: Antalffy Péter
történész



marczi.hu

Rosta Marian nevét hallva szinte mindenki egyből rávágja: Fővinform. Lapunknak is hosszú éveken keresztül ő állította össze a közlekedési híreket. Kevesen tudják azonban, hogy a kerületünkben élő közlekedési szakembernek van egy másik, művészi oldala is. A festészettel gyermekkorában kezdett foglalkozni, majd hosszú szünet után az utóbbi években minden szabad percét a vászon előtt tölti. A közelmúltban a Budai Képzőművészeti Egyesület által rendezett festőverseny II. díját hozta el a Gül Baba utcát ábrázoló képével. Ebből az alkalmából kerestük fel törvésvézi otthonában.

– Gyerekkoromban nyolc éven keresztül tanultam festészetet és művészettörténetet *Gopcsa Paula* festőművésztől – meséli Rosta Marian a kezdeteket firtató kérdésünkre. – Nagy hatással volt rám, sokat tanultam tőle. Az érettségi után az Iparművészeti Főiskolára jelentkeztem. A papírom azonban elkésett, amit rögtön továbbítottak, és mivel nem akartam évet veszíteni, sikeresen felvételiztem a közlekedésmérnökökre. Évtizedekig nem nyúltam ecsethez, de gyűjtöttem a képzőművészeti albumokat, és tudtam, hogy a festészetet majd valamikor, valahogyan folytatni fogom. Sokat utaztam a világban, sok fényképet készítettem – azért is, hogy ezeket a gyönyörű tájakat, utcákat majd egyszer lefessek.

Időközben az egész ország megismerte a nevét az Útinform, majd a Fővinform munkatársaként. Hogyan alakult a pályája?

Édesapám építész volt, édesanyám tanár. Amikor útmérőnként végeztem, mindketten szerettek volna segíteni nekem elhelyezkedni, de én a magam erejéből akartam boldogulni. Fogtam egy telefonkönyvet, és



fellapoztam az út kezdetű cégneveket, és megtaláltam az Útügyi Kutató Intézetet. Kiderült, hogy azon a számon már nem a kutatóintézet működik, hanem az Útinform, ami ráadásul szemben volt velünk – az ablakból ráláttunk –, hát jelentkeztem és fel is vettek. Hamar megszerettem a forgalomtechnikai munkát. Már a kezdetektől rádióztam is, mert addig csak férfihangok mondták a közlekedési híreket, és szerettek volna egy lányt is a csapatba. Emellett rengeteg pályázaton vettem részt, így a tervezőmunkából se maradtam ki, sőt beiratkoztam az Ybl Miklós Főiskolára, ahol építészdiplomát szereztem.

Hogyan lett az Útinformból Fővinform?

Szervezték egy fővárosi konferenciát, ahová az Útinform engem delegált. Az esti, már kötetlenebb beszélgetésnél feltettem

a kérdést *Derzsi András* későbbi közlekedési, hírközlési és építésügyi miniszternek, hogy miért nincs a fővárosnak egy saját közlekedési információs központja. „Csináld meg!” – hangzott a válasz. Ez október végén volt, márciustól már elkezdtek a munkát. A Fővinform tevékenysége májusban indult, és harminc éven keresztül működött, majd a BKK Info megalakulása után nem sokkal a vezetés felkért, hogy legyek a BKK szóvivője, de az ajánlatot nem fogadtam el.

És végre lehetőség nyílt a gyerekkori álmok valóra váltására?

Így történt. Elhatároztam, hogy mostantól „festész” leszek. Ezt a szót én találtam ki az építész mintájára, és le is akartam vésni, de kiderült, hogy ez nem lehetséges. Az első lépés az volt, hogy egy barátnőm javaslatára elmentem *Paksi Éva* stúdiójába

rajzot tanulni. Amikor néhány rajzzal már meg voltam elégedve, akkor kezdtem – szintén *Évánál* – festeni. Csodálatos közösség jött itt össze, heti rendszerességgel járunk a stúdióba, és készíjtjük a képeinket. Itthon is szoktam rajzolni, festeni. Ha a családban vagy a baráti körben valakinek születésnapja van, általában egy portrét kap tőlem, és nagy öröm látni, hogy a képek rendre kikerülnek a falra.

Hol hallott a festőversenyről?

Várad Judit barátnőm, aki szintén fest, hívta fel rá a figyelmemet. Pénteken találkoztam vele, a verseny pedig a hétvégén volt. Másnap reggel mindketten megjelentünk a helyszínen, a Klebelsberg Kultúrkúriában, lepecsételtettük a vásznat, és irány haza festeni – tizenhat órát egyhuzamban, állva (!) –, mert másnap három óráig kellett leadni a műveket.

Miért a Gül Baba utcát örököztette meg?

A verseny kiírása úgy szólt, hogy a II. kerület szépségeit mutassuk be. Én már pénteken elindultam a kerületben a fényképezőgéppel. Először Pasarétre mentem, és ámulva álltam meg az Akadémia parknál. A csodálatos régi kápolna mellett egy szupermodern irodaház áll. Lenyűgözött a látvány, de végül arra gondoltam, hogy még ha sikerülne is jól lefesteni, senki nem



Calabria

és festészet



tudná, hogy hol van – én is akkor láttam először. Szívesen festek utcarészleteket, emelkedő utcáit. Legjobban sikerült képeimen ilyenek láthatók: régi olasz vagy francia utcácskák. Így jutott eszembe a Gül Baba utca, kerületünk legrégebbi, s talán legszebb, leghangulatosabb utcája. Sok fotót készítettem róla, végül a férjem javaslatára választottam azt a szöveget, ami a vászonra került. A férjem, *Bartus Miklós* a legfőbb kritikussom, aki azonban mindenben támogat, és mindig hangot ad büszkeségének is. Én is nagyon büszke vagyok rá, hiszen nemcsak tizenkilencszerecsibajnok, de igazi lovag: 2000-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztjével tüntették ki.

Mit szóltak, amikor kiderült a szép helyezés?

El sem akartuk hinni! Nagyon boldog voltam, annál is inkább, mert az első díjat az a Váradi Judit vihette haza, aki engem is rábeszél a versenyre.

A II. kerület szeretete sugárzik a díjnyertes képről. Mióta kerületünk lakója?

Huszonkét éve költöztünk ide. Előtte a nagymamám Dózsa György úti lakásában laktunk, onnan jártam át rendszeresen a Rózsadombra egy angoltanfo-

lyamra. Ahogy a Trabantommal zötyögtem föl a Rómer Flóris utcán a Bolyai utcába, abba a gyönyörű palotába, ahol az órák voltak, mindig arra gondoltam, hogy egyszer itt szeretnék lakni.

A férjem született II. kerületi, így amikor elmondtam neki, hogy találtam a környéken egy gyönyörű villalakást, látatlanban kijelentette: az lesz a mi lakásunk. Így is lett. Azóta itt lakunk, és nagyon szeretjük. Nem tudom elképzelni, hogy valaki ne szeretné ezt a városrészt. Olyan gyönyörű részei vannak, a sok zöld, a sok csodaszép épület. A kedvenc házam már sajnos nem áll. A Ribáry utca 5. szám alatt volt, egy valódi kis középkori vár tornyocskákkal, zsalugáteres ablakokkal. Ahogy megláttam, beleszerettem. Nagyon sajnálom, hogy lebontották, de egy kétségtelenül szép, modern lakóház épült a helyére.

Milyen tervei vannak a következő időszakra?

Amikor az egyik nagy építőipari üzletlanc végleg bezárt, kedvezményes áron tudtam hozzájutni farostlemezekhez, amelyeket méretre vágattam. És az így szerzett hatvanhárom farostlemezéből az elmúlt két évben még csak húszat festettem meg...

PÉTER ZSUZSANNA



A Gül Baba utca

Novellairó-pályázat



1956 A forradalom emlékezete

Az 1956-os forradalom 60. évfordulója alkalmából a II. Kerületi Önkormányzat Időügyi Tanácsa novellairó-pályázatot hirdet

65 év feletti II. kerületi lakosok részére.

Ezzel a felhívással ösztönözni és díjazni kívánják az olyan új műveket, amelyek témája az 1956-os forradalom és szabadságharc. A pályázat célja, hogy a közösség – különösen a fiatal nemzedék – minél több élményt szerezzen a beérkező írásokon keresztül 1956 szellemiségéről.

A műveket az alábbi témakörben várják:

„1956 – A forradalom emlékezete”

Olyan személyes hangvételű írásokat, visszaemlékezéseket várnak, amelyek kapcsolódnak az 1956-os forradalom II. kerületi eseményeihez, családi, közösségi emlékeken alapulnak, és hozzájárulnak a közös társadalmi emlékezéshez.

A pályázat formai követelményei:

- A beküldött mű terjedelme maximum 4 oldal, géppel írott (A/4-es méretű, 12-es betűméretű, 1,5-ös sorközű) szöveg lehet.
- A pályázaton a kiírásnak megfelelő új, eddig nem publikált művel lehet részt venni.
- A pályázatot egy példányban kell benyújtani, minden pályázó csak egy pályaművet adhat be.
- Kéri a pályázati adatlapot és a kapcsolódó nyilatkozatokat is kitölteni!

A kiíró arra biztatja a pályázókat, hogy a számítógépes formai követelmények megvalósításához bátran kérjenek segítséget fiatalabb családtagjaiktól: gyermekeiktől, unokáiktól. Természetesen nem kizáró ok, ha valaki írógépen készíti el a művét.

A pályázat beadási határideje: **2016. augusztus 1., hétfő.** Ennek módosítására nincs lehetőség, a határidő után beérkező, valamint a fenti kiírásnak nem megfelelő pályázatokat a bírálóbizottság érvénytelennek tekinti.

A pályázat tartalmi követelményei:

A pályázat jeligés! A benyújtott pályaműveken csak egy, az alkotó által választott jelige szerepelhet. A pályázati anyagot pedig két, azonos jeligével ellátott, lezárt borítékban kérik benyújtani. Az egyik borítékba a pályaművet, a másikba a személyes adatlapot szíveskedjenek helyezni. Utóbbira az Önök által választott jelige alá kérik ráírni az „adatlap” kifejezést.

A pályázati adatlap beszerezhető a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal főépületének portáján (1024 Mechwart liget 1.), valamint a Szociális és Gyermekvédelmi Iroda portáján (1024 Káplár u. 2. c-d, telefon: 346-5700), illetve letölthető a www.masodikkerulet.hu oldalról is.

Díjazás:

Az I. helyezett 100 ezer, a II. helyezett 75 ezer, a III. helyezett 50 ezer forint díjazásban részesül. A novellairó-pályázaton polgármesteri különdíjakat is kiosztanak.

Pályázatok beküldése:

A jeligével ellátott pályázatokat, valamint adatlapokat tartalmazó borítékokat az alábbi helyszínek valamelyikén kérik leadni:

- Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal főépületének portáján (1024 Mechwart liget 1.)
- a Marczibányi Téri Művelődési Központ portáján (1022 Marczibányi tér 5/a)
- a Klebelsberg Kultúrkúria portáján (1028 Templom u. 2-10.)
- a Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Szociális és Gyermekvédelmi Irodájának portáján (1024 Káplár u. 2. c-d)
- Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központjának portáján (1027 Horvát u. 2-12.)
- a Budai Polgár kerületi lap szerkesztőségében (1022 Bimbó út 1.)

A borítékokat **Prónik Judit** polgármesteri referensnek kell címezni.

A pályázattal kapcsolatban bővebb információkat

a (06 20) 233-5078-as telefonszámban kaphatnak. (Egyedi esetekben a pályamű számítógéppel történő megírásához is ezen a telefonszámon kérhető segítség.)

A jeligével ellátott pályaműveket szakértő zsűri bírálja el. Ezt követően kerül sor az adatlapokat tartalmazó borítékok felbontására. Eredményhirdetés 2016 őszén várható.

A zsűri tagjai:

- **Jókai Anna** kétszeres Kossuth-díjas és József Attila-díjas író és költő
- **Lator László** Kossuth- és Prima Primissima díjas költő, műfordító
- **Czigány György** Erkel Ferenc-, Liszt Ferenc- és József Attila-díjas író, költő, zenei rendező

A Peyerli és vendégei

A Margit hid budai hídfőjétől nem messze, a Rózsadomb lábánál, a Margit utca 15. szám alatt van az a vendéglátó-ipari egység, melyhez sok szép emlékem kötődik. Amikor egy évvel ezelőtt arra jártam, megkönnyezve sóhajtottam fel, felidézve egy régi nótát: „Szebb volt régen, jobb volt régen, a Rác Pali, Banda Marci idejében”. Gyönyörű, korhűen rendbehozott vendéglőt láttam. Balra a kis ház homlokzata, ettől jobbra a kert-helyiség kapubejárata és téglalaf kerítése frissen tatarozva. Reklámfelirata: Margitkert étterem – alapítva 1776.

Ha fellapozzuk a Révai Új Lexikont, a következőket olvashatjuk benne: „Peyerli: Híres vendéglő Budán, a Rózsadomb lábánál, a Margit utcában. Ma itt működik a Margitkert. A vendéglőnek helyet adó házat 1780-ban építette Teufel József, itt lévő szőlőbirtokán. A ház és a szőlő 1834-ben Pallmann György, 1850-ben Herold Antal tulajdonába került, akinek veje, Peyerl József vitte tovább az italmérést. Az államosításig a Peyerl család tulajdonában álló vendéglátóhely megőrizte azt a százados hagyományt, hogy saját termésű (rózsadombi) bort mértek ki, és étellel nem szolgáltak. A vendégek a magukkal hozott ételeket fogyasztották. A Margitkert a magyar konyha ételválasztékát nyújtja”.

Én most a régi, az 1950-es, 60-as évek Peyerli vendéglőjéről szeretnék beszélni. Az 50-es évek közepén történt, hogy Toldy gimnáziumi barátaimmal egy meleg nyári délután betértünk egy pohár sörre a Peyerli kerthelyiségébe. Jól éreztük magunkat, beszélgettünk, amikor este hét óra tájban megjelent egy magas, fekete öltönyös, ősz hajú úr, hegedűtökkel a kezében, majd 10-15 perc múlva elkezdett gyönyörűen játszani. Letettük a pikolós poharat, és tátott szájjal bámultuk. Odajött az asztalunkhoz és szinte csak nekünk játszott. Később szóba elegyedtünk, kiderült, Szigethy Zoltánnak hívják, katonaezredes, horthysta katonatiszt volt. – Gondolhatják, mit csináltam végig! Drága szüleimnek köszönhetem, hogy megtanultam hegedülni. És most milyen jól jön! – mesélte. – Esténként itt muzsikáltak a



A Margit utca 1914-ben



A Margitkert vendéglő 1980-ban, illetve napjainkban



Fotók: Foréban, www.margitkert.com

Peyerliben. Van kedvenc nótájuk? – kérdezte, majd jól meggyantázta a vonóját és belekezdett a Szép vagy, gyönyörű vagy, Magyarországra. Mi zavarba jöttünk és megkönnyeztük, és bár a dallam ismerős volt, a szövegéből csak két sort ismertünk. Az eredeti szöveg 1920-ból származik, a Hamburgi menyasszony című operett egyik dalbetéte, melynek zenéjét Vincze Zsigmond, szövegét Kulinyi Ernő írta. A dalról tudni kell, hogy korának leghazafiasabbjai közé tartozott, de később, a nyilas korszakban zsidó származású szerzői miatt, a háborút követően pedig „nacionalista” tartalma miatt nem játszották, és csak a rendszerváltást követően vált ismét szabadon hallgathatóvá. Pedig a dallamot még Bartók Béla is feldolgozta a Concerto Intermesso tételében, erősen stilizált formában.

Később barátságba kerültünk Szigethy úrral, aki a vendéglőbe érkezésünkkel mindig ezt a dalt játszotta nekünk. Ha most belegondolok a történetekbe, ez bizony nem volt veszélytelen vállalkozás.

A Peyerliben a nyári főszezonban két teraszt is üzemeltettek, az asztalok hatalmas árnyas fák tövében helyezkedtek el, körülöttük ki nyitható kerti székekkel. Ott találkoztunk több híres emberrel, így Kiss Ferenc színésszel, Erdélyi Mihály zeneszerzővel, színházigazgatóval. Utóbbit mindenki csak Miskának szólította, vicceket mesélt, hatalmasat hahotáztak a körülötte ülőkkel. Kiss Ferencel rendszerint egy asztalnál ültek, hiszen jó barátok voltak

és pályájuk is összefonódott, együtt végeztek a Színművészeti Akadémián. 1935-ben Erdélyi Mihály nyitotta meg az Óbudai Kisfaludy Színházat a Duna partján, a zsinagóga szomszédságában. Ebben a színházban fellépett Latabár Kálmán és Árpád, Honthy Hanna, Feleki Kálmán is. Erdélyi a két világháború között egymás után írta nagy sikerű operettjeit, így például a Fehérvári huszárokat, a Zimberi-zombori szépasszonyt, a Sárgarigófészek és a Dorozsmai szélmalom címűeket.

A Peyerli vendégei között volt Tompa Pufi színművész, polgári nevén Tompa Sándor, aki a Margit utcában, később a Zivatar utcában lakott. Amikor színházi elfoglaltságai engedték, oda járt pihenni, kikapcsolódni esténként. A Pufi nevet a színházi közönségtől kapta, termete, egyénisége miatt. Most is magam előtt látom alacsony, kopaszodó alakját, ahogy szemét olykor kimereszti. Nagyokat tudott nevetni, tenor orgánuma ilyenkor eunuchszerű majdnem sikoltásba torkollott. Sokat foglalkoztatott fiatal színészként főleg filmekben alakított karakterszerepeket. A Nemzeti Színházból távozása után 1969-től szinte haláláig a Magyar Rádió Kincses kalendárium című műsorát vezette. Pufi olykor magányosan, olykor barátaival, de mindig külön asztalnál ült, Kiss Ferenc és Erdélyi Mihály társaságától távolabb. Elég volt csak ránézni, és az embernek máris jobb kedve támadt.

HIDVÉGI IVÁN



A rádió Kincses kalendárium című műsorának két népszerű művésze, Völcsy Rózsi és Tompa Sándor

Érdemes szólni!

Az elkövetés után nem sokkal elfogták azt a harminc év körüli férfit, aki június 2-án délelőtt egy nő nyakából akarta letépni az arany nyakláncát az Ady Endre utcában. Marina Viktor hadnagy lapunknak elmondta, hogy az elkövető együtt utazott a hölgygel a 11-es buszon, és már a járműben szemet vetett az ékszerre. Miután leszállt a buszról, követni kezdte. A körforgalomhoz érve megpróbálta letépni a nyakláncát, de nem járt sikerrel, mivel a sértett hirtelen odakapta a kezét. A férfi ezután elfutott. A sértett segítséget kért egy közelben tartózkodó járőrtől. A rendőrök a Bimbó út és a



Tapolcsányi út kereszteződésében fogták el a gyanúsítottat, aki kihallgatása során beismerte a lopási kísérletet.

Közösségi oldalra töltötték fel a lopott kerékpár képét



Állampolgári bejelentés alapján fogták el azokat a biciklitolvajokat, akik két nagy értékű kerékpárt vittek el a Forint utcából június 3-án. – Egy félmillió forintos, illetve egy több mint egymillió forint értékű kerékpárt tulajdonítottak el a tolvajok, miután sikerült felfeszíteniük a garázsajtót – mondta el lapunknak Szilágyi Veronika fő-törzsrőrmester. A tolvajok ezt követően villamosra szálltak a Széll Kálmán téren. Az egyik utasnak feltűnt a drága bicikli és mobiljával lefotózta, majd a képet megosztotta az egyik internetes közösségi oldalon. A kép nemsokára a rendőrségre is eljutott, és a nyomozók a tolvajok keresésére indultak. Sikerült a két elkövetőt beazonosítani. A rendőrök megállapították, hogy bűntársak voltak több más bűncselekmény elkövetésében is. Házkutatást tartottak náluk, és az egyik biciklit megtalálták és lefoglalták. Előzetes letartóztatásukat az illetékes bíróság elrendelte.

Nemzetközi elismerés a kerületi tűzoltókutyának

Tűzvizsgáló konferenciát tartott a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság május 25-26. között Budapesten. A kétnapos rendezvény egyik eseményeként a magyar tűzvizsgálók egy laktanya előkészített, kiégett helyiségében mutatták be a nyomozás, a mintavételezés, a helyszínfelmérés és a nyomrögzítés menetét, valamint az itthon alkalmazott módszereket tizenhárom európai ország és az Amerikai Egyesült Államok szakértői előtt. A helyszín vizsgálata közben megmutatta tudását a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság keresőkutyája, Kabos, a drótszőrű vizsla, aki a budapesti tűzoltókutyákhoz hasonlóan a II. Kerületi Hivatásos Tűzoltóparancsnokságon lakik. A speciális keresőkutya kivételes szaglásával osztatlan sikert aratott a vendégek körében. A tűzvizs-

gálati eljárások során a keresőkutyákra rendkívül fontos szerep hárul, hiszen kifinomult szaglásuknak köszönhetően sokkal könnyebben megtalálják az égésgyorsítók visszamaradt nyomait, mint az ember.



Foto: Jón Árpád – BMOK

Ügyeljünk a darazsakra, méhekre

A nyár közeledtével egyre gyakrabban szervezünk programokat a természetben és mind több időt töltünk ott. A kültéri elfoglaltság során veszélyforrást jelenthetnek az olyan rovarok, amelyek csípése nemcsak fájdalmat, hanem komolyabb szövődményeket is okozhat.

A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság (FKI) arra hívja fel a figyelmet, hogy a méhek és a darazsak főként akkor támadnak emberre, ha veszélyben érzik magukat, kaptárukat vagy fészkeiket. A legjobb elkerülni őket. Ha a rovarok közvetlenül a lakóhelyünk mellett telepedtek meg, mielőbb el kell távolítani a fészket, de a munkát a biztonság érdekében méh- és darazsrajt befogó szakemberrel végeztessük el. A rovarokat vonzzák a szabadon hagyott ételek, cukros folyadékok, ezért a szabadban mindig csomagoljuk vagy zárjuk el a magunkkal vitt élelmiszert.

A katasztrófavédelem arról is tájékoztató, hogy a darazsakkal és méhekkal összefüggő beavatkozások ugyan nem tartoznak a tűzoltóegységek alapfeladatai közé, ezért csak abban az esetben végzik el a mentesítést díjmentesen, ha a rovarok közvetlen életveszélyt, sérülésveszélyt jelentenek, például, forgalmas közterületen, óvodában, iskolában. Ha közvetlen életveszély nincs, a tűzoltók térítés ellenében végzik el a méhekkal és darazsakkal összefüggő beavatkozást.



A II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottjai (KMB) már ügyeleti mobiltelefonon is elérhetők a nap 24 órájában:

(06 20) 329-9541

Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén a 107-es vagy a 112-es segélyhívó számot kell hívni.

TOVÁBB CSÖKKENŐ ZAJTERHELÉS. Mint Budapesten több helyen, úgy a II. kerületben is okoznak zajterhelést a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtérre érkező és onnan induló repülőjáratok. A HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat Zrt. az önkormányzat vezetését arról tájékoztatta, hogy idén május végétől megkezdtek az új PBN (Performance Based Navigation) alapú műszeres megközelítési és érkezési eljárások alkalmazását. Ezzel tovább javul az egységes nyomvonalhasználat, amivel a repülési pályák szóródása nagymértékben csökken, így a zajterheléssel érintett területek nagysága is kisebb lesz. Azt is várják az eljárás alkalmazásától, hogy az ideálistól eltérő, kis magasságon történő szintrepülések száma kevesebb lesz, mivel a gépek személyzete pontosabb információt kap az optimális süllyedés végrehajtásához, valamint a jelenleginél 450 méternél magasabb megkötések léptek életbe, végeredményben ez is csökkenti a zajt. Az intézkedések kedvező hatása az üzemanyag-felhasználásban is megmutatkozik, a repülőgépek útvonalaként akár ötven kilogrammnyi üzemanyagot is megspórolnak, amivel csökken a szén-dioxid-kibocsátás.

KÖZMEGHALLGATÁST TARTANAK. A képviselő-testület legutóbbi, június 16-i ülésén döntött az idei közmeghallgatás időpontjáról és helyszínéről. Ennek értelmében a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete 2016. július 14-én, csütörtökön 17 órától tart közmeghallgatást a Klebelsberg Kuno Művelődési, Kulturális és Művészeti Központban (1028 Budapest, Templom u. 2-10.). A közmeghallgatáson a kerület lakói és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a téma rövid megjelölésével 2016. július 8-án (péntek) 11.30 óráig jelentkezhetnek be a 346-5734-es telefonszámon; kérdéseiket, javaslataikat eljuttathatják a kozmeghallgatas@masodikkerulet.hu e-mail címre, illetőleg személyesen a Polgármesteri Hivatal Lakosságszolgálati Csoportjához (1024 Budapest, Mechwart liget 1.) felfogadási időben.

Futballünnep a Kolozsvári Tamás utcában



Aranyérmet nyert a II. Kerület UFC U17-es csapata az országos másodosztályban. A bajnoki címről döntő mérkőzésen a fiúk az Újpest gárdáját győzték le 3-1-re hazai pályán. A háromszáz néző előtt megvívott összecsapáson a kerületi srácok hátrányból fordították meg a meccset, és történelmet írva a klub életének első U17-es országos bajnoki címét szereztek meg

Hirdetés

MOZGÓ FOGSOR - ÖNNEK IS PROBLÉMA?

„Sokat szenvedtem a mozgó fogorommal, de ezzel a rögzített megoldással ismét bátran nevetek.”
R.-né Magdika

FÁJDALOMMENTES KEZELÉSEL

KÉRJEN IDŐPONTOT MOST
DÍJMENTES KONZULTÁCIÓRA:
Telefon: 201-0817



MXDENT FOGÁSZAT
Margit krt. 50-52.



Sztárparádé a Budapesti Nyári Fesztiválon

Indul a romantika nyara a Margitszigeten

A legnevesebb hazai művészek – Rost Andrea, Miklósa Erika, Kocsis Zoltán, Madaras Gergely, Héja Domonkos – mellett olyan külföldi sztárok lépnek fel idén nyáron a Margitszigeten, mint Yuja Wang, Marc Heller, Sébastien Guéze, Stacey Kent, a londoni Globe Színház és a Monte-Carlo Balett társulata.

Még több sztár és szuperprodukció látható a nyári hónapokban az ország legszebb szabadtéri színpadán, a Margit-szigeten. A több mint száz programot kínáló Budapesti Nyári Fesztivál az ország leghosszabb összművészeti fesztiválja, amely 2016-ban is tizenkét héten át kínál színházi előadásokat, opera- és musicalbemutatókat, táncelőadásokat, látványos show-kat, színházi szemlét, jazz-, világzenei, klasszikus zenei és crossoverkoncerteket számos műfajban, minden korosztály számára.

A jazz szerelmeseit július 3-án a különleges tappingtechnikájáról ismert gitárgénius, Stanley Jordan várja egy világpremier formációban. A komolyzenei sztárparádé júniusban a nagyszabású Traviata-bemutatóval veszi kezdetét, címszerepben a briliáns szoprán Miklósa Erikával, valamint Giuseppe Filianoti olasz tenor vendégszereplésével, júliusban pedig három világhírű fiatal tenor küzd meg a nézők – és legfőként a hölgyek – kegyeiért egyedülálló koncertje során. Verdi gyönyörű operájában, az Otellóban Rost Andrea, Kálmándy Mihály és Marc Heller idézi meg Shakespeare féltékenységről és igaz szerelemről szóló

szívbemarkoló történetét. A musical műfaj rajongói sem maradnak bemutatónélkül: Andrew Lloyd Webber és Tim Rice világklasszis Evitája az argentin elnököfeleség, Eva Perón legendás alakjáról Radnay Csillával a címszerepben kerül bemutatásra ismét, a Margitsziget fái között, egy monumentális színpadi adaptációban.

A világsztárok mellett olyan nagy múltú és neves társulatok vendéglőadásait látják vendégül a Margit-szigeten, mint a londoni Globe Színház, amely július 1-jén egy világkörűli turné részeként varázsolja a színpadra a drámaírómester egyik fergeteges komédiáját, a Két veronai nemes. Augusztusban pedig az európai klasszikus balett fellegrájának számító Monte-Carlo Balett eleveníti meg Prokofjev zenéjével a világirodalom legszebb szerelmi történetét, a Rómeó és Júliát, egy igazán egyedi látványvilágú előadásban.

Idén is lesz szimfonikus filmzenekoncert Oscar-díjas filmek zenéivel, a klasszikus műfajok mellett pedig egy igazán egyedi revűshow is megtalálható a rendkívül széles repertoárban: augusztusban két éjszakát a látványnak és a szemfényvesz-



tésnek szentelnek, egy lehenyerlő magic show keretében, melyen négy páratlan, a világ számos cirkuszában és fesztiváljain rendszeresen fellépő illuzionista kalauzolja el a nézőket a varázslat és borzongás világába. A nyarat a Magna Cum Laude hagyományos akusztikus-szimfonikus nagykoncertje zárja.

Ne maradjon le a nyár legnagyobb kulturális programjairól! Tegye különlegessé az élményt, érkezzen Mahart színházi hajójárral!

Bővebb információ: www.szabadter.hu

Hirdetés

Pesthidegkút-Ófaluban

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek igényelhetők, 1–2 éves átmeneti elhelyezésre, valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra egészségügyi rehabilitáció céljára.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakhgyi út 83–85.

Telefon: 397-2816

06 30 317-3713, 06 30 857-8969

senectuskht@t-online.hu

www.senectus.hu

Ingyenes száji régi vizsgálat magánrendelőben? Lehetséges!

„A szájhigiéniára elhanyagolása gyomor- és bélrendszeri betegségek kialakulásához vezethet, és megnövekedik a fogak korai elvesztésének kockázata is. Mindenki tart ettől, mégis csak kevesen tesznek ellene. Itthon 10 emberből 8 csak akkor fordul orvoshoz, mikor elviselhetetlen fogfájás gyötri.”



Varajti doktor **Bem rakpart 50. alatti** magánrendelőjének várójában olvastam a tájékoztatót, és sóhajtottam. A negatív tapasztalataimból kialakult félelem miatt, általában én is addig húztam a fogorvos felkeresését, amíg csak lehetett. Most először fordult velem elő, hogy fájdalmaik nélkül is időpontot kérjek – egy jó barátom többször is órákat zengett a doktor úrról és az ingyenes szűrővizsgálat lehetőségéről.

A rendelő ajtaja kinyílt, és egy középkorú hölgy lépett ki, akit azonnal megszólítottam:

- Elnézést, megkérdezhetem, mióta ismeri a doktor urat?
- Egy éve jártam nála először.
- Miért őt választotta?
- Megtudtam, hogy az első konzultáció során a teljes körű állapotfelmérés, a száji régi rákszerűs, a szájhigiéniai tanácsadás és a teljes egyénre szabott kezelési terv elkészítése is díjmentes.
- Miért döntött úgy, hogy visszajár hozzá?
- A doktor úr közvetlen, türelmes és számomra is érthető módon magyarázott el mindent. Továbbá nagyon megfogott, hogy a rendelő jól felszerelt, és a modern berendezéseknek

köszönhetően bármilyen vizsgálatot itt helyben el tudnak végezni. A beavatkozások során újra és újra meggyőződhettem a fogorvosom szakértelméről és az általa nyújtott szolgáltatás színvonaláról. Mindig elégedetten léptem ki a rendelőből és megnyugvással töltött el a gondolat, hogy a legjobb helyre járok.

Ekkor szólítottak. Kellemes hangulat várt a rendelőben. A szájhigiéniai tanácsadás során többször is hallottam olyat, hogy „Ha ilyenek lennének a fogai, akkor...” Sose gondoltam, hogy a száji polárisnál ennyire meghatározó, hogy kinek milyen típusú fogai vannak. Felnőtt létemre úgy figyeltem a fogmosási tanácsokat, mintha gyerek lennék, de félelmek nélkül.

A vizsgálatok elvégzése után a megbeszéltem „végre túl vagyok rajta” típusú megkönnyebbülés helyett mosollyal távoztam. Nem bírtam megállni, hogy ne vigyek magammal néhány névjegyet, amit odaadhatok az ismerőseimnek. Nekik is tudniuk kell arról, milyen ügyes kezű szájbélsz rendel a közelben. Én a **(06 20) 218-5343-as számon jelentkeztem be** Varajti doktorhoz.

www.artdent.hu

ZÓLYOM FOLYÓJA	EURÓPAI ÁLLAM	OLASZ SPORTJEL FOHÁSZ	DZSINGISZ KÁN NÉPE RÖVID-LÁTÁS	SULFUR	A MÚLT IDŐ JELE	FOCISTA (ZOLTÁN)	DALOL KALUGA FOLYÓJA	SÁRKÁNY-FA	ÖNTÖZŐ
1									L
FRANCIA ÍRÓ V. (ROLLAND)					ROLNI				
AFRIKAI TÓ					TRÓJA MÁ-SIK NEVE				
			JAPÁN LEGYEZŐ AUSZTRÁL EGYÜTTES		LŐSZERES LÁDA NÖVÉNYT TÁMASZTÓ				
KASSÁK LAPJA V. MÉTER		MIKSZÁTH NÓALAK NŐI NÉV					OLASZ ÍRÓ (UMBERTO) BANKBAN VANI		JAPÁN VÁROS
	NŐI NÉV					ELÁJULÓ			
2						GÖRÖG PIACÉTER			
AUTÓ-MÁRKA					ALGÉRIAI KIKÖTŐ GÖRÖG ISTENNO			SÜRGETŐ SZÓCSKA	
VÉS								MÉG LEJEBB	
		INTER CITY		BILLEG			ELEM TÍPUS		AMPER
		IGEKÉPZŐ		FR. FESTŐ V. (CLAUDE)			LUMEN JELE		ÖSI FEGYVER
ÓGÖRÖG HANGSOR			MOLIBDÉN		VÁM NÉMETÜL REJTŐ KAPITÁNYA			IGE-VÉGZŐDÉS	
ÁRASZT			ÁLLÓVÍZ					RÓMAI 50	
		UP ... DATE			3				
		HASALJI PRÉM			ÉSZAKI FÉRFINEV				
VÉKA	KÁLIUM	OLASZ SIKSÁG	NINCS ADAT RÖVIDEN	PEST MEGYEI VÁROS		ANNO			
			CSAPADÉK	KIEJTETT BETŰ		MOLNÁR ERNŐ			
AMERIKAI HIRÜGY-NÖKSÉG		BOCSÁNAT							
		ÉGTÁJ RÖVIDEN		ALKOTÓ-RÉSZ					
ÉDES MÁRTÁS				EME		TONNA			

A rejtvény fő soraiban Buddha gondolatát rejtettünk el. A 2016/9. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A bölcsesség gyökere az önuralom” A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte.** A nyertesek: dr. Erdélyi-Timon Éva, Mesterics Ernő és Viczián Lászlóné. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2016. július 9-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A Mozgássérült Emberek Rehabilitációs Központja SZEMÉLYI SEGÍTŐT keres. Határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony. Feladat a ME-REK rehabilitációs otthonának férfi részlegében a kliensek ápolása, gondozása. Részletek a merek.hu/hirek oldalon.

A SZENT LUJZA SZERETETOTTHON ÁPOLÁST, GONDOZÁST NYÚJTÓ IDŐSEK OTTHONA SZOCIÁLIS GONDOZÓ, ÁPOLÓ MUNKATÁRSAT KERES AZONNALI MUNKAKEZDÉSEL. JELENTKEZNI FÉNYKÉPES ÖNÉLETRAJZZAL LEHET A szentlujza@t-online.hu E-MAIL CÍMEN. TEL.: 466-5611

II. kerület, Budakeszi úti Óvoda augusztus közepétől mosolygós, türelmes dajkát keres, tündéri gyerekek mellé. Önéletrajzokat az ovoda.budakeszi@t-online.hu e-mail címre várjuk. Dajka szakképzettség és gyakorlat előnyt jelenthet.

A Községház Utcai Óvoda tagóvodájába (II., Hildegúti út 220.) felveszünk 4 órában alkalmazott karbantartót, és 8 órában alkalmazott dajkát. Jelentkezni e-mailben: ovoda.kozseghaz@com.hu; telefonon: 376-5476; vagy mobil telefonon: 06 20 549-0791 lehet.

A Kolozsvár Utcai Óvoda szeptember 1. belépéssel 4 órás és 8 órás dajkát keres. Jelentkezés a 275-7203-as telefonszámon.

Gyakorlott, megbízható, nem dohányzó hölgy takarítást, vasalást vállalkozó családoknál, referenciával. TEL.: 06 30 254-0862

Ablaktisztítást, takarítást vállalkozó. Gyakorlattal. TEL.: 06 70 654-3790

OKTATÁS

ANGOL, MATEMATIKA DIPLOMÁS SZAKTANÁR VIZSGÁKRA EGYÉNILEG GYAKORLATTAL FELKÉSZÍT, FELZÁRKÓZTAT BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPSKOLÁSOK TELJES KÖRŰ KORREKTÁLÁSA, DIPLOMAMUNKÁK SEGÍTÉSE NAGY GYAKORLATTAL. HÁZHOZ MEGYEK. TEL.: 06 70 595-1948

Nyári angolórak a Margit híd budai hídfőjénél! Pótvizsga, különbözeti vizsga, nyelvvizsga minden szinten. TEL.: 06 20 429-4482

Rajz-festés műtermében a 7-15 éves korosztálynak nyári táborral a Millenáris mellett. indiany-nyar8@citromail.hu TEL.: 06 20 314-4797

INGATLAN

A Pasaréti úton, a Vasas pályánál nagy méretű garázs eladó 4,9 millióért. TEL.: 06 30 924-7165

GARÁZS KIADÓ a Kis Rókus u. 9-ben. Távirányítású ajtóval működő, 18 m²-es, a Petrezselyem u. 10. felől gyalogosan is megközelíthető. TEL.: 06 20 808-8315

Egyetemista lányomnak keresek emeleti felújítandó örökös lakást készpénzfizetéssel. Magánszemély. TEL.: 06 20 496-6601

KÉSZPÉNZFIZETÉSEL keresek eladó, bérbeadó lakást. TEL.: 06 30 729-7546

A II. KERÜLETBEN KERESKEK ELADÓ LAKÁST KÉSZPÉNZES FIZETÉSEL! VÁROM HÍVÁSÁT! TEL.: 06 30 967-3067

Lakását a piaci legjobb áron elsősorban saját részre megvásárolnám. TEL.: 06 20 916-7002

I., HATTYÚ UTCAI 29 m²-ES ELSŐ EMELETI GAZON ELADÓ LIFTTEL SZEMBEN. IRÁNYÁR: 18,5 M FT. TEL.: 06 30 523-7765

Az I., Aladár utcában III. emeleti 100 m²-es három szobás, erkélyes, jó állapotú lakás eladó. 59,5 M Ft. TEL.: 06 30 960-8862

A II., Cseppekő utcában 2000-ben épült 214 m²-es, jó állapotú ikerház eladó. Irányár: 140 M Ft. TEL.: 06 20 932-5005

Rózsadomb elején magasföldszinti 36 m²-es lakás eladó. 18,5 M Ft. pszikmo@freestart.hu TEL.: 06 30 609-9369

A II., Ferenczyi úton 1999-ben épült házban legfelső emeleti, panorámás, teraszos 122 m²-es, nappali + három hálószobás lakás két garázzsal eladó. Irányár: 77 M Ft. TEL.: 06 20 935-0018

A II., Árpád fejedelem útján (a Komjádi mellett) 70 m²-es üzlethelyiség 18,4 M Ft-ért eladó. TEL.: 06 20 498-4847

A II., Szeréna úton I. emeleti, egyszintes, nappali + három hálós luxuslakás eladó. 104 M Ft. TEL.: 06 30 960-8862

Törökvészen csendes, 140 m²-es, kétszintes, nappali + három hálós felújított lakás eladó. Irányár: 79 M Ft. TEL.: 06 30 960-8862

A II., Máriaremetei úton csendes, újszerű, 247 m²-es, medencés ház 120 M Ft. Teremgarázs, 40 m²-es fedett terasz, hét szoba. TEL.: 06 20 966-3960

A II., Dutka Ákos utcában 180 m²-es, úszomedencés, jó állapotú családi ház eladó. Irányár: 76 M Ft. TEL.: 06 20 932-5005

ADYLIGETEN panorámás építési telek — 34 m x 60 m-es, 2040 m², 800 m²-es ház építhető rá — kiváló infrastruktúrával, tulajdonostól eladó. Ár: 22 000 Ft/m². TEL.: 06 30 931-1557

A Budakeszi úton, a Lauder Iskolával szemben 70 m²-es, 2 + 1 szobás I. emeleti, kertre néző lakás eladó. Ár: 28 M Ft. TEL.: 06 30 490-9683

NAGYKOVÁCSIBAN, ZSÍROSHEGYEN bővíthető, újszerű három szobás családi ház dupla telken eladó. Tetőtér beépítésével CSOK igénybe vehető. 39,9 M Ft. TEL.: 06 70 944-0088

Solymár központjában két generációs, kétszintes öt szoba összkomfortos, kiváló állapotú családi ház 1000 m²-es telken, öt fedett gépkocsibeállóval, pincével eladó. TEL.: 06 30 951-0467

Solymáron eladó 625 m²-es, 18 m széles, csatornázott ÉPÍTÉSI TELEK. Ár: 13 M Ft. TEL.: 274-2785

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT KERES! BÍZZA RÁNK INGATLANÁT: GYORSAN HOZZUK A VEVŐT, JUTALÉK 3%, ÜGYVÉD INGYENES, DIPLOMÁS ÜGYNÖKÖK, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRÉSE. ISMERŐSÉNEK LAKÁSA ELADÓ? HÍVJON, ÖN IS JUTALÉKOT KAP! www.laurus ingatlan.com TEL.: 06 20 960-0600

Keresek eladó-kiadó ingatlanokat, 23 éves tapasztalattal. Megbízhatóság, egyénre szabott kiszolgálás. amadex@amadex.hu TEL.: 06 70 9440-088, 438-0670

EGÉSZSÉGÜGY

Idős személyt segítenék szívvel-lélekkel, örökösödési szerződést kötnék. Visszahívom! TEL.: 06 30 418-6663

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetést a 06 20 341-5980-as telefonszámon kérek. TEL.: 321-6819

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVÉGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÚVÓS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

Csontkovács-akupresször rendel a Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt csütörtökönként 14-18 óráig. Idegbecsípődések, izületi blokkok, porckorongsérvek, nyaki eredetű szédülések megszüntetése. Fülakupunktúrás fogyókúra. Bejelentkezés alapján. Dr. Garzó Péter természetgyógyász. TEL.: 06 30 945-8477

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASZÁZÁS, GYANTÁZÁS) OTTHONÁBAN. HÉTVÉGÉN IS. TEL.: 06 30 206-4801

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORS-SZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, bontás nélkül, garanciával, hétfőig is! TEL.: 228-6193, 06 30 921-0948

GYORSSZOLGÁLAT: Duguláselhárítás, víz-, villany-, fűtőszerszerelés és teljes körű márkafüggetlen gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24 óráig. TEL.: 292-1990, 06 20 334-3438

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. TEL.: 227-7210, 06 30 940-0748

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési árak: lakossági: 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában:

ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/

Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

ingatlanROBOT.hu

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 316-3410-es számon, illetve a hirdetes@budaiapolgar.hu e-mail címen. **Keretes hirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli.

Keretes hirdetésnél 5% megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2016. július 9-én.

Lapzárta: keretes – június 29., apró – július 1.

RÓZSADOMB INGATLANIRODA

Szívvel-lélekkel, őszintén Önért dolgozunk.



1024 Bp., Lövház u. 34. (Ezredes utca sarok)

www.rozsadomb.hu

+36-30-696-696-0

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKŐTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCECSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, felújítás, ázások megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

KISS ERNŐ ÉS FIA **VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍMA-, GÁZ-KÉMÉNYSZERELÉST** VÁLLAL TERVEZÉssel, KIVITELEZÉssel — ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSI! HÉT-VÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. TEL.: 397-2458, 06 30 933-3620

GÁZBIZTONSÁGI FELÜLVIZSGÁLÓ vállalkozás: egyszerűsített gázkészülék-csere (terv és mérő nélkül), gázkészülékek műszeres bevizsgálása, beállítása, szénmonoxid-mérés, gázszivárgás keresése, gázkészülékek műszeres

hatásfokmérése és optimális működés beállítása, keményhuzat vizsgálata, gázkészülék tisztítása, karbantartása, javítása, szerelése, fűtési rendszerek átvizsgálása, átmosása, beszabályozása. Hoffmann Ferenc üzemtechnikus, gázbiztonsági felülvizsgáló, gázkészülék-szerelő, épületgépész. Tel.: 06 30 951-0467

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villany szerelő mester. Tel.: 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás. Tel.: 06 20 934-4664

LAJÁS-SZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

LAJÁSFELJÁRTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTERAKÁZ, -JAVÍTÁS, -CSISZOLÁS, CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁK, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS, AJTÓ-, ABLAKCSERE GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, 06 20 251-3800

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák, kömüves javítások. Gipszkartonozás. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Festés 1000 Ft, tapétázás 1200 Ft, külső hőszigetelés 2600 Ft. Minőség, garancia! festoguru.weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

A személyi jövedelemadó 1%-ának közcélú felhasználásáról

A Budapest II. kerületi Területi Természetbarát Sportkör javára a 2014-ben a személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásával juttatott 30 570 Ft-ot a sportkör az alapító okiratban foglalt célok szerinti tevékenységének megfelelően sportrendezvényekre, kulturális célokra, anyagvásárlásra használta fel. A felajánlásokat ezúton is köszönjük, és kérjük, hogy fenti céljaink megvalósítása érdekében a jövőben is támogassák sportkörünket.

Czirbik Sándor,
a II. kerületi TSK elnöke

CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

ZÁRSZERELÉS, LAKATOS MUNKÁK, VÉDŐ-RÁCSOK, KAPUK-TOLÓKAPUK, SZERKEZETEK. GIPSZKARTONOZÁS, TETŐTÉR- BE-ÉPÍTÉS, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. Tel.: 06 30 292-3247

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 471-5727

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Háztakarítást vállalkoz. frimari53@gmail.com Urbanek. Tel.: 214-7442, 06 20 978-7429

Zárszerviz vállalat asztalosmunkát, ajtókat, ablakokat, szekrényeket, illesztéseket, zárszerelést, pántokat, zsanérokat cseréjét, küszöbök készítését, szigetelését. Tel.: 251-9483, 06 20 381-6703

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 22 éve vállalkozom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárszerelést, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. A felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS. Tel.: 06 70 550-0269

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉPJAVÍTÁS MEG MA! www.mosogepszerelo.hu A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. MINDEN TÍPUSÚ VÁLLALKOZÁS. Tel.: 06 20 961-8618

Mosógépek, mosogatógépek javítása rövid határidővel, garanciával. Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK, HÁZ KÖRÜLI JAVÍTÁSOK. TEL.: 201 5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása minden nap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

SZÁMÍTÓGÉP-SZERVIZ. Meghibásodott PC-k és notebook-ok azonnali javítása, ingyenes kiszállítás. Tel.: 06 30 250-5816

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szünyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

LÉPCSŐHÁZAK, IRODÁK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALKOZÓI GYORSAN ÉS OLCSÓN DOLGOZUNK, GYAKORLOTTAK ÉS MAXIMALISTÁK VAGYUNK. www.flashclean.hu Tel.: 06 30 455-1522

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Költöztetés, lomtalanítás! Gyors ügyintézés, precíz munkavégzés! Igény esetén kartondobozokat biztosítok. 10%-os kerületi kedvezmény! Tel.: 280-2542, 06 70 214-4235

KONTÉNERES szállítás, zöldhulladék, sóder, homok, termőföld, murva. Tel.: 06 20 464-6233

Takarítást, nagytakarítást — vegyszermentesen — megfelelő tapasztalattal és referenciával Budapesten és Pest megyében vállalunk. Tel.: 06 20 593-7555, 06 30 866-7381

BUDAGYÖNGYÉNÉL (akár sérült) **gyermekét** táboroztatnám, gondoznám, felzárkóztatnám; **idős-támogatást** is válllok. Tel.: 06 30 447-9545

NAGY MAGDA férfitáborozás (a Pasaréti Fodrászszalonból) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrászatban szeretettel várja régi és új vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrászszalonból **MATYKÓ ILDIKÓ** (06 30 326-7071) és **BOROSNÉ, PÖTYI** (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sarok) alatti fodrászatban szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

Fakivágás, fagondozás, profiktól megfizethető árakon, zöldhulladék aprítása, szállítása. Boda János okl. kertészmérnök, www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

KERTÉPÍTÉS, KERTGONDOZÁS, metszés, permetezés, fakivágást, szállítás vállalkoz. Szilágyi Csaba. Tel.: 06 20 970-7506

FAKIVÁGÁS, GALLYÁZÁS, FASEBÉSZET ALPINTÉCHNIKÁVAL, KOSARASSAL, SZÁLLÍTÁSSAL. MESTERMUNKA 1988 ÓTA. GOND FERENC. Tel.: 06 30 977-1745

Fakivágás, irtás szállítás, térékvezés, fűnyírás, kertépítés, nyesedékek elszállítása. Tel.: 06 30 852-3349

Kertépítés, gondozás, metszés, fakivágás, szállítás. Szilágyi Ferenc. Tel.: 06 30 445-9437

Fakivágás gazelszállítással, kertépítés, támfal és sziklakert, toépités, fűnyírás, karbantartás. Tel.: 06 20 211-3229

Gallyazás szállítással, telkek irtása, kertépítés, fűnyírás, karbantartás. Magyar Ernő. Tel.: 06 20 554-3501

MŰYŰJTÉS

19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbérlés. E-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu Nemes Galéria: 1024 Szilágyi Erzsébet fasor 3. Tel.: 06 30 949-2900

Magángyűjtő vásárol kvalitásos magyar és külföldi (antik) festményeket. Tel.: 06 30 315-8161

A **TALLÉR ANTIKIVITÁS** készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútortárgyakat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás. www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

ANTI-KIVITÁS VÁSÁROL festményeket, bútortárgyakat, porcelánokat, **KÖNYVEKET**, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 951-8307, 06 30 462-8883

ALMÁSI KATALIN BECSŰS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZŐRMÉT, IRÓGÉPEKET, BÍZSUKAT, BOROS- TYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ VÁSÁROLOK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, EZÜSTÖKET, PORCELÁNOKAT, BRONZOKAT, ANTIK ÓRÁKAT STB., TELJES HAGYATÉKOT ELSŐ VEVŐKÉNT LEGMAGASABB ÁRON. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. herendi77@gmail.com Tel.: 06 20 280-0151

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrásy út 16., nyitva: H-SZ: 10-17, K: 10-19. Tel.: 266-4154

GÁBOR ESZMERALDA BECSŰS MŰYŰJTŐNŐ! Kiemelt áron vásárol (készpénzért) festményeket, bútortárgyakat, órákat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, borostyánokat, porcelánokat, Heredit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbérlés. Üzlet: II., Fő u. 67. Tel.: 789-1693, 06 30 382-7020

BUDAI VÁRBAN MŰKÖDŐ RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL RÉGI MÁRKÁS KARÓRÁT, ÉKSZERT, KELETI TÁRGYAT, EGYÉB MŰTÁRGYAT, HAGYATÉKOT. DÍJMENTES KISZÁLLÁS. BUDAPEST I., ORSZÁGHÁZ U. 2. www.enterieurantik.hu Tel.: 375-0480, 06 30 992-3377

VÉTEL-ELADÁS

AUTÓT VÁSÁROLOK EVJÁRATTÓL ÉS TÍPUS-TÓL FÜGGETLENŰ A HÉT MINDEN NAPJÁN! TEL.: 06 70 622-0123

Könyveket, könyvtárat vásárolunk. Ingyenes kiszállítás, azonnali készpénzes fizetés. Tel.: 06 20 387-4140

Retró tárgyak és mindenféle hagyaték felvásárlása! Hétvégén is elérhetők vagyunk. Tel.: 06 30 744-3185.

A hír igaz! Ha régi, sárgás vagy fa színű borostyánja van, mérete, kora függvényében akár több száz ezer forintot is adunk érte! Ugyanitt platina, palládium, ezüst, arany felvásárlása! Huzal, fog, ipari, labor. Üzletcím: Bp. VII., Erzsébet krt. 29. Tel.: 06 30 821-5868

KITÜNTETÉST, JELVÉNYT, PÉNZÉRMÉT, PÁPIR-PÉNZT, KÉPESLAPOT, HÁBORÚS EMLÉKTÁRGYAKAT VÁSÁROL GYŰJTŐ. Szemerédi László. Tel.: 06 30 949-0055

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiadására magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

A **VISNYEI GALÉRIA** FESTMÉNYT, RÉGISÉGET, HAGYATÉKOT VÁSÁROL. KÉRJE FOTÓ ALAPJÁN ÁRAJÁNLATUNKAT! www.visneyi.hu Tel.: 06 20 980-7570

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL. 100 KÖNYVTŐL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

TÁRSKERESÉS

Megismerkednék igazi társra vágyó, egyedülálló jólelkű úrral. Én házias, hetvenéves özvegy-asszony vagyok. Tel.: 06 30 923-7423

EGYÉB

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Egyedi, kézi kötésű divatos kötött (horgolt) ruhadarabok, alkalmi és gyermekruha rendelésre nyárra is! Tel.: 356-6009, www.kotode.hu

ELVESZETT

egy Bichon Havanese, 7 éves, fekete-fehér foltos, „CUKI” névre hallgató kan kutya, 2016. június 14-én a Muraközi utcában. Idős gazdája egyetlen társa.

MAGAS JUTALOM A MEGTALÁLÓNAK!
Tel: +36-20-935-0784



Kulturális kavalkád egész nyáron a Városmajori Szabadtéri Színpadon

A minőségi szórakoztatás jegyében rendkívül színes és bőséges programkínálattal, két színházi bemutatóval, színházi szemlével, számos vendéglőadással, gyerekszínházi matinésorozattal, könnyű- és világzenei, valamint jazz- és rendhagyó komolyzenei koncertekkel készül a Budapesti Nyári Fesztivál, hogy a lehető legszínesebben töltsék ki a színházi évadok közötti szünetet Buda kedvelt nyári színházában.

A színházi évad szünetében sem marad híján a minőségi előadásoknak a színházkedvelő budapesti közönség. Június közepén máris megkezdődött az előző évad legjobb, nem budapesti szórakoztató előadásaiból válogatott Városmajori Színházi Szemle, melynek 2016-os versenyprogramjában hat város színházának hat kiváló előadása szerepel. A közönségtalálkozókkal és szakmai beszélgetésekkel egybekötött színházi fesztiválon legközelebb június 21-én, a Miskolci Nemzeti Színház vendégjátékában látható a Zúrzavaros éjszaka című fergeteges vígjáték Ullmann Mónikával és Gáspár Tiborral, majd június 28-án Molière klasszikus vígjátékának, a Tartuffe-nek egy lendületesen maivá varázsolt átdolgozása a tatabányai Jászai Mari Színház előadásában. Június 30-án a Szabadkai Népszínház Magyar Társulatának Bolondok tánca című tragikomédiája a korrupció és a hatalmi játszmák kifordult világába vezet, végül július 2-án a nagyváradi Szigligeti

Színház társulata eleveníti meg Csiky Gergely Buborékok című vígjátékát Novák Eszter rendezésében.

A szemlén túl sem ér véget a kulturális kavalkád, egészen augusztus végéig kedvükre válogathatunk a gazdag színházi és koncertkínálatból. Sok más vendéglőadás mellett – például két parádés vígjáték, a Balfácánt vacsorára és a Boeing, Boeing, vagy az Orlai Produkció előadásai – a Szabad Tér Színház két saját bemutatóval is készül a nyári évadra.

Június 24-én mutatják be a kaposvári Csiky Gergely Színházzal koprodukcióban, Udvaros Dorottya főszereplésével Bereményi Géza Shakespeare királynője című történelmi színművét, mely a kiváló művészekkel tarkított szereposztás mellett az írótól megszokott humorral egy ffordított mesén keresztül mutatja be a magánélet, a világirodalom és a történelem egybefonódását. Július 20-án Nyáry Krisztián Így szerettek ők című sikerkönyveiből a Kaláka népszerű zenéivel átszőtt irodalmi koncertszínházi bemutatóra készülnek, amely jelentős magyar írók különleges párhuzamos történeteit viszi színpadra félig szcenírozott formában. A híres-hírhedt szerelmeket nem is ábrázolhatná hitelesebben más, mint két, az életben is egy párt alkotó színész: Nagy-Kálóz Eszter és Rudolf Péter, valamint Gryllus Dorka és Simon Kornél.

A Városmajori Szabadtéri Színpad prózai előadásokból és vígjátékokból álló repertoárját ki-

egészítve a főváros egyik leghangulatosabb nyári koncerthelyszíne. A bőséges kínálatban olyan népszerű együttesek szerepelnek, mint a Magashegyi Undergrund, Szabó Balázs Bandája, a világzene magyar sztárjai, Palya Bea és a Besh o droM, a 25 éves pályafutását ünneplő Boldi, az egyedi stílusú Budapest Bár, a komolyzenét népszerűsítő Rákász Gergely, a Malek-Lerch & Supergroup, vagy a bármely műfajban otthonos Swing á la Django.

Az esti programok mellett minden vasárnap 10.30-tól gyerekszínházi matinéval várják a legfiatalabbakat. A minőséget a legnevesebb hazai bábszínházak – így a veszprémi Kabóca, a szombathelyi Mesebólt, a pécsi Bóbita vagy Márku-Színház – garantálják.

Bővebb információ: www.szabadter.hu



Humor

A Senectus Idősek Otthona Közhasznú Nonprofit KFT

(1028 Budapest, Patakegyi u. 83-85)

2015 évi mérleg adatai

Megnevezés	2015
Befektetett eszközök	325.227 eFt
Forgóeszközök	23.604 eFt
Aktív időbeli elhatárolások	478 eFt
Eszközök összesen:	349.309 eFt
Saját tőke	332.262 eFt
Kötelezettségek	11.207 eFt
Passzív időbeli elhatárolások	5.840 eFt
Források összesen	349.309 eFt

KLÍMA BERENDEZÉSEK

SZERELÉSE – JAVÍTÁSA – FORGALMAZÁSA

MINŐSÉGI BERENDEZÉSEK,
MINŐSÉGI MUNKA
INGYENES FELMÉRÉS!

Telefon: 06-26-363-106

Mobil: 06-20-457-6039

VITARI – KLÍMATECHNIKA



MEGBÍZHATÓ CÉG 2016

www.vitatherm.hu
info@vitatherm.hu

Szeretettel várom!

Svédmasszázs
Talpmasszázs
Nyirokmasszázs

Jász Andrea

www.jaszandrea-masszazs.oldalunk.hu

+36 30/319 0991

1026 Budapest, Júlia utca 5.

A Közkincs Egyesület kiemelten

**közhasznú könyvterjesztésre vásárol
könyveket, könyvsorozatokat, könyvtárakat,
illetve örömmel fogad
könyvadományokat.**

**Lakáson és az alábbi könyves szekereinknél
is átveszünk könyveket:**

II. Máriaremetei út, Bánffy György Emlékpark
X. Kőrösi Csoma Sándor sétány, Főposta mellett
XII. Csörsz u. 18., MOM Kulturális Központ bejárata mellett

Telefonszám: + 36 70/606-8107



Dr. Yu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

A professzor és munkatársai akupunktúrával, akupresszúrával, gyógykezeléssel, köpöly- és moxaterápiával gyógyítanak. Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek, nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek, immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák, reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)

Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858

www.akupunktura-prof.hu

ASZTALOSIPARI MUNKÁK

Egyedi bútorok, lépcsők,
korlátok, nyílászárók,
faesztergályozás,
bútorfelújítás,
öntőminták készítése

Aubéli János egyéni vállalkozó
Tel.: 06 30 564-7199
www.aubeliesfia.hu,
aubeliesfia@juropnet.hu

DrGATE.hu
lakossági kaputechnikai
szakszerviz



I. Csalogány u. 40.
+36 1 308 7305

HIÁNYZÓ FOGAK - ÖNNEK IS PROBLÉMA?

„Szinte 20 évvel fiatalabbnak érzem magam,
újra vannak hátul fogaim és tudok rágni.
A családom sem piszkál ezzel többé.” S. Tamás

FÁJDALOMMENTES KEZELÉssel

**KÉRJEN IDŐPONTOT MOST
DÍJMENTES KONZULTÁCIÓRA!**
Telefon: 201-0817



MXDENT FOGÁSZAT
Margit krt. 50-52.



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva
Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kül- és gyöngykovács, termőföld,
betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsálukó kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés,
alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva
95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés
• Autópálya matrica • Megyematrica • Útdíj egyenlegfeltöltés
• Bankkártyás fizetés



FOGSORRÖGZÍTÉS

2016

Rögzíttesse fogsorát **MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!**

A **Mini Dental Implant (MDI)** több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogsorok rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogsor
- még sorvadtt gerinc esetén is
- akár a régi fogsor felhasználásával
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása: Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője
a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért: www.fogsorrogzites.hu
Tel: 239 20 83 • Mobil: 20/929 0701

TELJESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ



Rendezze nálunk névnapját,
születésnapját, esküvőjét és
A TORTÁT
MI ADJUK AJÁNDÉKBA!



Korlátlan étel- és italfogyasztás fix áron!

Hétfőtől Péntekig ebédidőben:

3.899 Ft/fő

Hétfőtől Csütörtökig vacsoraidőben:

5.499 Ft/fő

Pénteken vacsoraidőben, hétvégén egész nap és ünnepnapokon: **5.999 Ft/fő**

Áraink a következő italok korlátlan fogyasztását is magukban foglalják:
pezsgő, sör, bor, üdítők, ásványvizek, kávé, cappuccino

1027 Bp., Margit krt. 2. (a Margit híd budai hídfőjénél)

Asztalfoglalás: +36 1 438 9090; +36 20 999 7708

trofea@trofeagrill.hu



**Ez a kupon 20% kedvezményt ér Önnek és társasága minden tagjának
a Margit körúti Trófea Grill Étteremben!**

(vasárnap, hétfő, kedd és szerda este 17.30-tól)



Csak a Margit körúti Trófea Grill Étteremben érvényes!
Más kedvezményekkel nem összevonható!

www.trofea.hu

ANNO 2015

Buda Gourmet

BISTRO & MARKET

by Prima



4 990 Ft/kg

Lazacfilé
előhűtött



319 Ft/db

Gyulai
szalámi mix
100 g, 3 190 Ft/kg



1 399 Ft/kg

Holland Maasdamer
sajt



119 Ft/db

Alföldi tej 1,5%
UHT, 1 l



89 Ft/db

Croissant
francia receptúra alapján
vajás, sajtos
65 g, 1369,23 Ft/kg



149 Ft/db

Bruschette
Maretti
többféle ízesítéssel
70 g, 2 128,57 Ft/kg



499 Ft/db

Algida Big Milk
jégkrém
többféle ízben
1000 ml



249 Ft/db

Solan De Cabras
szénsavmentes
természetes ásványvíz
1,5 l, 166 Ft/l

Buda Gourmet Bistro & Szupermarket by Prima

III. kerület, Bécsi út 38-44, Új Udvar

Nyitva tartás: Szupermarket: H-SZ: 7-22, V: 8-18 óra, Bistro: H-SZ: 11.30-22, V: 12-16 óra

www.budagourmet.hu

Kedvezményes árunk 2016. június 18. - július 2. között érvényesek. Ajánlataink a készlet erejéig érvényesek, az árváltozás jogát fenntartjuk.